# 大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬四千〇四十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印


**毛主席語錄**

日本民族是一個偉大的民族。它是決不會讓美帝國主義長期騎在自己頭上的。

## 老撾抗美戰爭一定勝利 尼克松「新倡議」注定破產

### 北京賀老撾獨立節 重申中國誓做老撾抗美後盾

人民日報社論

【新華社北京十一日電】「人民日報」十二日社論，題目：「老撾人民抗美救國戰爭一定勝利」，副題：「——慶祝老撾獨立節二十五周年」。全文如下：

今天是老撾獨立節二十五周年。中國人民熱烈祝賀老撾人民革命節日，並向正在同美帝國主義及其走狗進行英勇鬥爭的老撾人民致以戰鬥的敬禮。

老撾人民具有光榮的革命傳統。長期以來，老撾人民在老撾愛國戰線黨的領導下，為了爭取祖國獨立和民族解放，同帝國主義進行了不屈不撓的鬥爭。一九四五年十月十二日，老撾人民打敗了日本法西斯侵略者，宣佈了民族獨立。接着又勝利地進行了抗法戰爭，把法國殖民軍趕出了老撾國土。近十六年來，面對世界上最兇惡、最殘暴的帝國主義的侵略，老撾人民不怕犧牲，英勇奮戰，把美國侵略者及其走狗打得狼狽不堪。老撾人民的抗美救國戰爭的勝利，沉重地打擊了美帝國主義在印度支那的侵略部署，直接地配合和支援了兄弟的越南人民和柬埔寨人民的抗美救國戰爭，為全世界被壓迫人民和被壓迫民族的反帝革命鬥爭作出了積極的貢獻。

二十五年來，老撾人民走過了光輝的戰鬥歷程，經受了長期的革命戰爭的鍛煉和考驗。在老撾愛國戰線黨的領導下，老撾人民建立了老撾愛國武裝力量，堅持走武裝鬥爭的道路。老撾人民依靠了自己的武裝力量，一次又一次地粉碎了美帝國主義企圖撲滅老撾革命烈火的罪惡陰謀，保衛了革命的勝利果實。今天，老撾愛國軍民越戰越勇，越戰越強，從山區到平原，從森林到河谷，廣泛進行人民戰爭，不斷殲滅敵人有生力量，已經建立了擁有一百萬以上的人口、佔全國三分之二國土的解放區，打出了一個大好的革命局面。

偉大領袖毛主席指出：「弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國。小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。這是一條歷史的規律。」老撾人民抗美救國戰爭的勝利，又一次生動地證明了這一偉大的革命真理。

當前，印度支那革命形勢越來越好。在印度支那人民最高級會議團結戰鬥的號召下，越南、老撾、柬埔寨三國人民的抗美救國戰爭，獲得了巨大的發展。在越南南方，從城市到農村，[illegible]人民武裝的有力打擊，尼克松政府的所謂「越南化」計劃日益破產。在老撾，愛國武裝[illegible]不斷主動出擊，粉碎美國侵略者及其走狗的[illegible]進攻，進一步擴大了解放區。在柬埔寨，人民武裝力量迅速壯大，不到半年，就解放了三分之二的國土，美國侵略者及其走狗被打得焦頭爛額。整個印度支那，已成為埋葬美國侵略者的[illegible]。

但是，美國侵略者絕不甘心它的失敗，正在印度支那加緊推行反革命兩手策略，進行瘋狂掙扎。最近，尼克松政府在繼續擴大侵略印度支那戰爭的同時，拋出了關於印度支那問題的所謂「新倡議」，企圖用「和平」的騙局欺騙美國人民和世界輿論，[illegible]侵略戰爭，維持美國在印度支那的傀儡政權，以實現其永遠侵佔印度支那的罪惡目的。[illegible]美帝國主義的這個狡猾的陰謀，遭到了印度支那三國人民的強烈譴責和反對。它是注定要徹底破產的。

中國人民和老撾人民在長期反對帝國主義的共同鬥爭中，結成了深厚的戰鬥友誼。中國人民堅決支持老撾人民的抗美救國戰爭，甘做老撾人民的堅強後盾。我們相信，老撾人民同越南人民和柬埔寨人民緊密團結，堅持持久戰爭，在全世界革命人民的支持下，一定能夠粉碎美帝國主義及其走狗的一切軍事冒險和陰謀詭計，取得抗美救國戰爭的完全勝利。

## 紀念淺沼遇害十周年 周總理和日本友人出席

# 首都集會聲討美帝日閥 堅決支持日本人民鬥爭

### 郭沫若號召團結把反對美帝及其走狗的鬥爭進行到底

【新華社北京十二日電】首都各界革命群衆一千五百多人今天莊嚴集會，紀念日本社會黨前委員長淺沼稻次郎先生遇害十周年。國務院總理周恩來，人大常委會副委員長、中日友好協會名譽會長郭沫若出席了大會。出席大會的，有專程前來參加紀念活動的以黑田壽男先生為團長的日本社會黨參加淺沼稻次郎遇害紀念活動訪華團，以宮崎世民先生為團長的日本中國友好協會（正統）訪華代表團，以中島健藏先生為團長的日中文化交流協會代表團，以及在北京的日本朋友們。

淺沼稻次郎先生是日本卓越的政治家、偉大的反美戰士，為反對美帝國主義、增進日中友好進行了英勇的鬥爭。一九五九年三月十二日淺沼先生在訪問中國期間，明確指出「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人」。美日反動派對淺沼先生的這一正確論斷怕得要死，於一九六〇年十月十二日唆使法西斯暴徒殺害了淺沼先生。

今天的莊嚴集會在十年前淺沼先生發表「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人」這一名言的政協禮堂舉行，會場裏懸掛着「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」的巨幅橫標。主席台上懸掛着淺沼稻次郎先生的遺像。

參加大會的首都革命群衆對英勇的日本政治家淺沼稻次郎先生表示深切的悼念和崇高的敬意。大家表示決心遵循偉大領袖毛主席的教導，堅決支持日本人民的反美愛國正義鬥爭，堅決支持日本人民反對美日反動派復活日本軍國主義的鬥爭。

大會在對外友協副會長丁西林宣佈開始以後，全場起立，為淺沼稻次郎先生默哀一分鐘。

郭沫若首先在大會上講話。他指出，淺沼先生關於「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人」這一至理名言，表達了中日兩國人民的共同認識和堅強意志。[illegible]郭沫若說，在全世界人民反美鬥爭進入新高潮的大好形勢下，我們紀念淺沼先生，最好的行動，就是加強團結，把反對美帝國主義及其伙伴、走狗的鬥爭進行到底。

接着，黑田壽男先生、宮崎世民先生、中島健藏先生先後在大會上講了話，日本社會黨參加淺沼稻次郎遇害紀念活動訪華團秘書長穗積七郎先生宣讀了淺沼稻次郎夫人淺沼享子女士的書面發言。他們在講話中表示一定要繼承淺沼遺志，堅持淺沼精神，在反對美帝國主義和日本軍國主義、爭取日中友好和恢復日中邦交的鬥爭中，加強團結，結成廣泛的統一戰線，同[illegible]進一步加強同中國人民、亞洲人民和世界各國人民的戰鬥團結，為打倒美帝國主義及其一切走狗而英勇戰鬥，直到取得徹底勝利。郭沫若和各位日本朋友的講話受到了極其熱烈的鼓掌歡迎。他們講話以後，大會宣讀了對外友協、中日友協致日本社會黨紀念淺沼稻次郎先生遇害十周年大會的支持電。

大會宣布收到了日本社會黨中央執行委員會委員長成田知巳先生等給大會的支持電。

出席大會並在主席台上就座的日本朋友還有日中友協（正統）訪華代表團秘書長三好一，日中文化交流協會代表團副團長白石凡、秘書長白土吾夫，以及在北京的日本朋友杉山市平。出席大會的還有我國有關方面負責人張奚若、劉希文、黃冠華、吳曉達、胡愈之、徐明、莊濤、王曉雲、嚴夫、王笑一等。

大會由對外友協和中日友協聯合舉辦。

### 黑田宮崎等日友人均講話 繼承淺沼遺志反美帝日閥

會上宣讀淺沼夫人書面發言和對東京大會支持電

### 日本社會黨開會紀念淺沼稻次郎

【法新社東京十二日電】日本社會黨委員長成田知巳今天說，美帝國主義和日本軍國主義是包括日本在內的全亞洲人民的共同敵人。

成田在追悼淺沼稻次郎逝世十周年大會上說，「全亞洲人民有責任和這些帝國主義力量進行鬥爭」。淺沼稻次郎是日本社會黨已故主席，他是被極右派份子暗殺死的。

已故淺沼稻次郎曾經說過：「美帝國主義是中日兩國人民的共同敵人。」成田將這一概念加以引申說：「美帝國主義和日本軍國主義不僅是日中兩國人民的共同敵人，而且是所有亞洲人民的公敵。」

## 周總理會見日友人

### 分別同社會黨參加淺沼遇害紀念活動訪華團、日中友協（正統）訪華團親切友好談話

【新華社北京十二日電】國務院總理周恩來今天會見了日本社會黨參加淺沼稻次郎遇害紀念活動訪華團團長黑田壽男，秘書長穗積七郎，團員阿部助哉、金田富太郎、栗原俊夫、原田憲治、森川昭雄、吉田法晴、渡部行雄。

會見時，周恩來總理同日本社會黨參加淺沼稻次郎遇害紀念活動訪華團的朋友們熱烈握手，表示歡迎，並且一起照了像。

然後，周恩來總理同黑田壽男等日本朋友進行了親切友好的談話。

會見時，吳曉達、徐明、莊濤、王曉雲等有關方面負責人在座。

【新華社北京十一日電】國務院總理周恩來今晚會見了日本中國友好協會（正統）訪華代表團團長宮崎世民，秘書長三好一，團員：古谷莊一郎、檜崎富男、立石虎記、乾春雄、飯塚昭吉。

會見時，周恩來總理同日中友協（正統）訪華代表團的朋友們熱烈握手，表示歡迎，並且一起照了像。

然後，周恩來總理同宮崎世民等七位日本朋友進行了親切友好的談話。

會見時，吳曉達、徐明、莊濤、王曉雲等有關方面負責人在座。

周總理會見日中友協（正統）訪華代表團

周恩來總理十月十一日會見了日本中國友好協會（正統）訪華代表團團長宮崎世民，秘書長三好一，團員：古谷莊一郎、檜崎富男、立石虎記、乾春雄、飯塚昭吉。

## 西哈努克親王會見法前總理

### 法前總理參觀鞍鋼後回抵京

【新華社北京十一日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王，今天會見了法國前總理莫理斯·顧夫·德姆維爾。會見時，柬埔寨王國民族團結政府公共衛生、宗教和社會事務大臣努呼濤也在座。

法國駐中國大使馬納克，會見時也在座。

【新華社北京十一日電】法國前總理莫理斯·顧夫·德姆維爾和夫人結束了在遼寧的參觀訪問後，今天下午由我國外交部西歐司副司長唐海光陪同，乘專機由瀋陽回到北京。陪同訪問的法國駐中國大使馬納克和夫人同機回到北京。

德姆維爾和夫人是十月九日由北京乘專機到遼寧進行參觀訪問的。法國客人抵達瀋陽時，遼寧省革委會[illegible]、瀋陽市革委會負責人[illegible]等到機場迎接。在遼寧期間，遼寧省革委會副主任[illegible]會見了德姆維爾和夫人，並舉行宴會，歡迎他們。

法國客人在遼寧期間，參觀了瀋陽第一機床廠、瀋陽小型拖拉機廠和鞍山鋼鐵公司，觀看了革命現代京劇「紅燈記」。

## 慶祝老撾獨立節二十五周年

# 中老友協舉行酒會

## 李先念郭沫若出席

### 郭沫若講話深信印支人民團結鬥爭必獲勝

【據新華社北京十一日電】中國老撾友好協會和中國人民對外友好協會今天晚上舉行酒會，熱烈慶祝老撾獨立節二十五周年。

在北京的老撾朋友[illegible]、賀西中校、[illegible]少校、西吞、西弄[illegible]等，以及專家和留學生，應邀出席了酒會。

李先念副總理、郭沫若副委員長和有關方面負責人王新亭、韓念龍、丁西林、陳舒懷、陳德和、王海容、劉春等出席了酒會。

郭沫若副委員長在酒會上祝酒，代表中國人民向兄弟的老撾人民表示熱烈的節日祝賀。

郭沫若說，二十五年來，英勇的老撾人民，在老撾愛國戰線黨和它的前身伊沙拉陣線的領導下，長期堅持武裝鬥爭，給予美國侵略者及其走狗以沉重的打擊，解放了大片國土，取得了一個又一個的勝利。

郭沫若接着說，[illegible]當前，印度支那形勢一片大好。在印度支那人民最高級會議團結戰鬥的號召下，老撾、越南、柬埔寨三國人民的抗美救國戰爭獲得了巨大的發展。在老撾，愛國武裝力量不斷主動出擊，消滅了敵人大量有生力量，進一步擴大了解放區。

郭沫若強調說，我們深信，老撾人民、柬埔寨人民、越南人民緊密團結，堅持持久戰爭，一定能夠粉碎美帝國主義及其走狗的罪惡陰謀，取得抗美救國戰爭的徹底勝利。

郭沫若說，中國人民的偉大領袖毛主席教導我們說：「全世界各國人民的正義鬥爭，都是互相支持的。」[illegible]我們堅決支持老撾人民和印度支那各國人民的抗美救國鬥爭。這是我們應盡的無產階級國際主義義務。

在祝酒時，[illegible]對中國人民的抗美救國鬥爭，表示感謝，並且[illegible]中國人民的戰鬥友誼萬古長青。

酒會在親切友好的氣氛中進行。

# 我國萬噸遠洋輪「海豐」號首航日本

### 停泊新瀉港十天受熱烈歡迎

【新華社北京十二日電】東京消息：我國萬噸遠洋貨輪「海豐」號在歡慶中華人民共和國成立二十一周年的時候，滿載中國人民對日本人民的深厚和戰鬥友誼首航日本，停泊在新瀉港，受到了當地工人、農民、學生、友好貿易界人士和日本社會黨人士等各界朋友以及旅日愛國華僑和旅日朝鮮僑民的熱烈歡迎。

從九月三十日到十月十日，在「海豐」號貨輪停泊新瀉港口期間，[illegible]日本朋友從工廠、農村和學校遠道趕來訪問，同中國船員舉行座談會，交流活學活用毛澤東思想的經驗，交流反對美帝國主義及其一切走狗的鬥爭的經驗，暢談了中日兩國人民的戰鬥友誼，並決心為加強兩國人民的戰鬥團結，組成堅強的統一戰線，為反對美帝國主義和日本反動派復活日本軍國主義，為促進兩國人民的友好和貿易而鬥爭。許多日本朋友在講話中熱情地讚揚了中國社會主義革命和社會主義建設的偉大成就，表現了對中國人民的偉大領袖毛主席的無限熱愛和尊敬。有的日本朋友激動得振臂高呼：「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

「海豐」號貨輪在新瀉停泊期間，還受到了旅日朝鮮僑民的熱情歡迎。

一些愛國華僑攜兒帶女訪問了「海豐」號。他們激動地說：我們僑居外國的華僑也站起來了。這完全是偉大領袖毛主席的英明領導的結果。敬祝毛主席萬壽無疆！

# 社會主義的清華大學在前進

鍾合

北京通訊

在偉大領袖毛主席和以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的親切關懷下，清華大學的革命師生員工，遵循毛主席光輝的無產階級教育革命思想，以「五·七指示」為綱，「走上海機床廠從工人中培養技術人員的道路」，正在為創辦社會主義理工科大學而奮鬥，學校的面貌發生了深刻的革命變化。

現在，清華大學正進行着一場深刻的無產階級教育革命。毛主席教導說：「教改的問題，主要是教員問題。」在無產階級教育革命的偉大實踐中，清華大學建立了一支由工農兵、革命技術人員和原有教師三結合的無產階級教師隊伍。有豐富實踐經驗的工農兵教員，帶來了社會主義上的先進經驗和勞動人民的發明創造，他們敢於創新，破除迷信，富有批判能力，是社會主義理工科大學教師隊伍中一支最有生氣的革命力量。對原有教師，工人、解放軍毛澤東思想宣傳隊根據毛主席的知識分子政策，堅持在使用中對他們進行團結、教育和改造。比如，針對他們長期「三脫離」的弱點，宣傳隊組織廣大教師到工廠、農村去，政治上接受工人、貧下中農的再教育，業務上進行再學習。遵照毛主席關於「為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題」的教導，着重解決「為誰服務」和「怎樣服務」的問題。過去一些「四體不勤，五谷不分」的教師，現在打起背包，走向農村，白天同貧下中農在田地裏一起勞動，晚上坐在貧下中農的炕頭上促膝談心，聽貧下中農講敘家史。過去一些輕視工農、輕視勞動的教師、教授，現在主動要求下到工廠，同工人一起抓革命，促生產，研究技術革新，為工人講課，向工人階級學習。在工廠、農村的廣闊天地裏，廣大知識分子的思想感情和精神面貌發生了深刻的變化。廣大工農兵反映：「這些知識分子，過去與我們心隔心，談不攏，現在是心貼心，談得攏。」

在為工農兵服務、與生產實踐相結合的過程中，廣大革命知識分子的一些業務專長、聰明才智得到了充分的發揮。學校有一位教物理的講師趙靜安，過去追求「三十成名，四十成家，五十威震天下」的資產階級知識分子道路，整天關在屋子裏死讀書，一無所成；現在下工廠短短幾個月，就和工人一起，成功地進行了八項重要的技術革新，受到了工人的歡迎。學校還有一個教電子學的教授盧詩白，過去編了一套在國內流傳很廣的教材，教育革命剛開始，他認為無需改革，「從貨架子上拿下來揮揮土就能用」，後來他到工廠給工人講課，研究實際問題，使他逐步地認識到開始的那種想法不對了。他說：「我那套理論至上，故弄玄虛的舊教材不符合工農兵的需要，揮揮土不行，即使改頭換面也不行，必須徹底改革。」以前他不懂實際問題，這次，在解決工廠一項重要技術問題的過程中，他向工人學習，提高了政治思想覺悟，發揮了自己的專長，做出了成績。今年五月二十一日，講師趙靜安和教授盧詩白光榮地登上了天安門，幸福地見到了偉大領袖毛主席。他們非常激動地說：「再教育是毛主席對我們最大的關懷，與工農兵相結合是我們知識分子的必由之路，我們一定要沿着這條革命的道路堅定地走下去。」

按照毛主席關於「學校辦工廠」的偉大教導，清華大學正在改變過去那種學生不懂工人怎樣做工，農民怎樣種田，使學校越辦越修，學生越學越蠢的狀況。在工人階級領導下，教師、學生利用原有的實驗設備，自己動手，在校內辦起了汽車製造廠、電子綜合試驗廠、精密機床廠、儀電廠等許多中小型工廠和車間，以及重要的科學研究基地。這種校辦工廠，是一種把教學、科研和生產結合起來的新型工廠。在校辦工廠裏，學生一面學習，一面生產，使教育與生產勞動、理論與實際密切結合，既掌握了生產技能，又學到了科學理論，這是培養無產階級革命事業接班人的重要措施。教師也一面教學，一面生產，加速自己世界觀的改造。工人也參加各個教學環節，加強工人階級的領導。清華大學校辦工廠已經為國家生產了電子產品、精密機床、汽車等許多國民經濟和國防需要的重要產品。另外，學校還創辦了一個教育革命試驗場，同時又使學校與校外的工廠、工地掛鉤，實行開門辦學。這就從根本上改變了舊學校與世隔絕，閉目塞聽的「三脫離」狀況。

今天，清華大學遵照毛主席關於「要從有實踐經驗的工人農民中間選拔學生」的教導，從全國範圍內，由廣大工農兵推薦，選拔了二千五百名工農兵大學生，徹底廢除了修正主義的考試招生制度。前不久，清華大學鑼鼓喧天，一片歡騰，熱烈歡迎工農兵大學生進校。人們看到：海河兩岸的工農兵學員，組成了一個「長征隊」，步行三百餘里，來到了天安門廣場前偉大領袖毛主席像前，莊嚴宣誓：不為名，不為利，拒腐蝕，永不沾，決心走毛主席指引的「抗大」路，永遠做艱苦奮鬥的革命人。來自井岡山革命根據地的英雄兒女，腳穿當年老紅軍的那種草鞋，[illegible]紅斗笠，到北京來上大學，帶來了革命老根據地光榮的革命傳統。[illegible]

## 就中越簽訂中國經技和軍事援越議定書事
# 越南「人民報」發表社論
# 讚揚越中戰鬥友誼團結
### 指出這種支持援助鼓舞了越南人民抗美救國戰爭

【新華社北京九日電】越南「人民報」八日就中華人民共和國政府和越南民主共和國政府關於中國給予越南經濟技術援助協定和軍事援助協定書的簽訂發表社論，熱烈讚揚越中兩國人民之間的戰鬥友誼和團結的進一步發展。

社論說，越南人民和兄弟的中國人民之間固有的友誼和戰鬥團結最近又獲得了進一步的發展。關於中國給予越南經濟和軍事援助的會談已經取得了輝煌的成果。

社論說，我國政府經濟代表團在會談和對兄弟的中國進行友好訪問期間，受到了中國領導同志和中國人民十分熱情和非常親切的接待。一九七〇年九月二十三日，中國人民的偉大領袖、越南人民的敬愛朋友毛澤東主席和林彪副主席會見了阮昆同志，並同他進行了十分親切的談話。九月十五日，周恩來總理也熱情地會見了阮昆同志和我國政府經濟代表團的同志們。

社論說，最近簽訂的關於中國給予越南經濟技術援助協定和軍事援助議定書，體現了越南人民同中國人民之間的悠久友誼、戰鬥團結和相互支持的不斷發展。

社論說，越南人民在長期和艱苦的革命鬥爭中，一貫得到中國共產黨和兄弟的中國人民的寶貴支持和援助。中國支持和援助了我國人民抗擊法國殖民主義者的抗戰、社會主義建設事業和爭取統一祖國、反對美帝及其走狗的鬥爭。自一九六五年美帝國主義出兵侵略越南南方和對越南北方發動破壞性戰爭以來，中國更加加強了對越南的支持和援助。「兄弟的越南南方人民和全體越南人民可以相信，你們的鬥爭就是我們的鬥爭。七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。」我國人民爲毛澤東主席充滿戰鬥團結情誼的話語而深受感動，並表示深切的謝意。中國領導同志十分高度地評價我們黨和我國人民的革命鬥爭地位和革命鬥爭經驗，保證決心支持和援助我國人民抗擊美國侵略者的鬥爭直到取得徹底勝利。我國人民在抗美鬥爭和建設國家的事業中所取得的輝煌成就，是同中國和其他各兄弟國家的積極的支持和巨大的援助分不開的。

社論說，美帝國主義盡管遭到了嚴重的失敗，但它還沒有放棄侵略野心。尼克松政權頑固地延長侵略越南的戰爭，在老撾進行戰爭升級，並侵略柬埔寨，從而把戰爭擴大到了整個印度支那。但是，美國侵略者遭到了越南、柬埔寨和老撾三國人民的堅決和猛烈的進擊。四月底在越、老、中邊界地區召開的印度支那人民最高級會議取得的具有歷史意義的勝利之後，印度支那三國人民更加緊密團結，加緊進行爭取獨立和自由的鬥爭。目前，越南人民、柬埔寨人民和老撾人民的抗美救國鬥爭正在十分順利地發展，正在走向更加輝煌的勝利。美國侵略者及其走狗正處在極其窘困的境地；他們的失敗是不可避免的。

社論說，一九七〇年五月二十日，毛澤東主席發表了一項重要聲明，熱烈支持印度支那人民反對美帝國主義的鬥爭，聲明強烈譴責美帝國主義擴大戰爭，同時指出了美帝的極其困難的處境和不可避免的失敗。毛澤東主席說：「印度支那三國人民加強團結，互相支援，堅持持久的人民戰爭，一定能夠排除萬難，取得徹底勝利。」「中國人民堅決支持印度支那三國人民和世界各國人民反對美帝及其走狗的革命鬥爭。」中國人民熱烈響應五月二十日的聲明，舉行示威遊行，表達支持越南人民和印度支那人民的正義戰鬥的決心，並強烈譴責美帝國主義侵略者。中國人民通過他們在生產上和各種工作中所作出的巨大努力，表明了同進行抗美救國戰鬥的越南人民團結在一起，全心全意地支持和援助越南人民徹底戰勝美國侵略強盜的決心。

社論說，中國給予越南經濟技術援助的協定和軍事援助議定書的簽訂，再次表明了中國共產黨、政府和兄弟的中國人民的真誠的和強有力的支持，巨大和多方面的援助。這種支持和援助幫助了我國人民加強自己的經濟力量和國防力量，鼓舞我國人民及其武裝力量加緊進行抗美救國鬥爭，奪取更加輝煌的勝利。

社論最後祝越中兩國人民之間的兄弟友誼和戰鬥團結日益發展，萬古長青。

# 老撾抗美戰爭十六年
# 殲敵十五萬愈戰愈強
### 創立弱國小國能夠打敗強國大國的又一範例
### 爲世界人民反對美帝及其走狗鬥爭做出貢獻

【新華社北京十一日電】本社記者報道：十月十二日，是老撾獨立二十五周年的光輝節日。二十五年來，具有反帝鬥爭光榮傳統的老撾愛國軍民，在老撾愛國戰線黨的領導下，緊握手中槍，堅持持久的人民戰爭，連續發揚英勇頑強的戰鬥精神，在贏得抗法戰爭勝利之後，又不斷地打敗了美帝國主義及其走狗的侵略，爲促進印度支那人民抗美救國鬥爭的大好形勢、爲全世界人民反對美帝及其走狗的鬥爭，做出了貢獻。

老撾愛國軍民在戰鬥的二十五年中，取得了輝煌的勝利。從一九四五年八月到一九五四年七月的九年抗法戰爭中，英勇的老撾愛國軍民消滅和瓦解敵軍三萬八千多名，繳獲各種武器一萬四千五百多件，終於打碎了法國殖民主義者的統治枷鎖，把法國侵略軍趕出了老撾國土。

從一九五四年八月開始，越戰越強的老撾愛國軍民又奮起抗擊美帝國主義對老撾的侵略。老撾愛國軍民不畏強暴，敢於鬥爭，敢於勝利，充分發揮人民戰爭的無比威力，與越南人民和柬埔寨人民並肩戰鬥，不斷打敗全世界人民最兇惡的敵人美帝國主義及其走狗的侵略，創立了弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國的又一範例。從一九五四年八月到一九七〇年八月的十六年中，老撾愛國軍民殲敵十四萬九千五百多名，繳獲各種武器五萬二千五百多件。自一九六四年五月至今年八月底，老撾愛國武裝力量和廣大民兵擊落擊傷美國飛機一千五百二十六架。

自從進入一九六九—一九七〇年旱季，特別是美帝國主義派兵入侵柬埔寨把侵略戰爭擴大到整個印度支那以來，老撾愛國軍民進一步加強了與柬埔寨人民和越南人民的戰鬥團結，把美帝國主義打得狼狽不堪，內外交困。老撾愛國軍民不但勝利地收復了查爾平原—川壙地區，而且在四月底和六月初先後解放了下寮戰略要地阿速坡和沙拉灣市及其周圍地區，使老撾解放區與越南南方西原解放區和柬埔寨北部解放區連成了一片，爲印度支那三國人民抗擊共同的敵人美帝國主義提供了更爲有利的條件。目前，老撾愛國軍民已解放了三分之二的領土，解放區遍及全國十多個省份，從南到北連成一片，並且鞏固地建立起省、縣、鄉、村各級人民政權。在戰爭的烽火中，老撾愛國軍民邊戰鬥，邊生產，自力更生，艱苦奮鬥，在解放區的工農業生產、交通運輸、文教衛生事業也有了很大的發展，既有力地支援了抗美救國戰爭，又使人民的生活得到了改善。

農業方面，從一九六五年到一九六九年年底，解放區人民在敵人不斷騷擾和美國強盜飛機經常轟炸的條件下，用了近一百萬個勞動日修建了六百八十四個中、小型水利工程，使一萬九千八百多公頃的土地得到灌溉。解放區的糧食生產，特別是旱稻生產得到迅速發展。自一九六三—一九六四年桑怒省人民進行旱稻生產首次試驗以來，現在已經擴展到十一個省。一九六九—一九七〇年的旱稻耕作面積比一九六三—一九六四年增加了十二倍。一九六九年的旱稻產量比一九六八年增加近五倍。玉米、紅薯、木薯和其他雜糧作物的生產也不斷地發展。近兩年來，桑怒省和東方省有三千多戶農民已經從種旱地改爲種水田。隨着農業的發展，許多省的飼養業也在不斷發展，一九六八年比一九六七年，水牛增加了百分之二點三，黃牛增加了百分之十七，豬增加了百分之五。

同時，解放區的小工業和手工業生產也得到恢復和發展。到一九七〇年初，解放區已擁有打鐵、機械、紡織、碾米、陶瓷、修配、製藥等小工廠和作坊近五十個。老撾人民的傳統手工業，如紡織、打鐵、編織、刺繡等，也得到了發展。

老撾軍民還英勇地戰勝美帝及其走狗的破壞，使爲戰鬥和生產服務的交通運輸得到保證和發展，較好地滿足了前線和後方生產的需要。近幾年來，老撾人民除了維修成千公里的公路外，還新建了一千五百公里的公路，開闢了成千條山區小道，使現代化工具和各種簡易工具的運輸量大大地增加了。

此外，文教衛生事業方面也有了迅速發展，改變了法國殖民主義者統治時期文盲眾多，缺醫少藥的情況。現在，解放區有了兩所高級中學，二十所初級中學，二千多所小學，在校學生達六萬九千人，教師近四千人。此外，還有六萬多成年人上了業餘學校，有四十個鄉和六百五十個村已經掃除文盲。已有二千三百人在專門爲各族幹部和青年開辦的七十所文化補習學校裏學習。到一九七〇年六月，解放區已培養出大量醫療衛生人員，擁有二千多張病床和四十多個流動醫療站。從中央到地方已形成了一個醫療衛生網。

解放區的羣眾文藝活動也在迅速發展。除中央和軍隊的文工團和電影放映隊之外，所有的省和許多縣都有文工團和流動放映隊。文藝工作者編寫了大量反映老撾愛國軍民團結戰鬥、勞動生產的作品，大大鼓舞了老撾愛國軍民的戰鬥意志和決心。

目前，印度支那三國人民抗美救國鬥爭形勢一片大好。老撾愛國軍民正在奮勇前進，從勝利走向勝利。正如老撾愛國戰線黨中央委員會在九月二十九日聲明中所指出的那樣：「依靠老撾人民的英勇鬥爭傳統，依靠全體老撾軍民的緊密合作，依靠印度支那人民的堅強的戰鬥團結，依靠各友好國家以及全世界愛好和平和正義的人士的支持，老撾人民的正義鬥爭一定勝利！美帝國主義侵略者和賣國集團必將失敗得更慘。」

今年十月十二日，是老撾革命節二十五周年。爲了爭取民族獨立和解放，老撾人民在老撾愛國戰線黨的領導下，依靠自己的力量，堅持武裝鬥爭，進行人民戰爭，同美帝國主義進行了長期英勇頑強的鬥爭，取得了偉大勝利。圖爲老撾人民解放軍戰士押送俘虜。（新華社圖片）

（本報特稿）

# 淺沼十年前遇害詳情

康平

十年前的今天，日本社會黨委員長淺沼稻次郎遭到日本法西斯暴徒毒手，被刺殞命。當時正是在日本大選前一個月，日美反動派企圖以這種卑鄙的手段來打擊社會黨和日本民主力量，事後證明這是一椿早有預謀的計劃。

一九六〇年十月十二日下午，淺沼稻次郎在東京日比谷公會堂發表競選演說。當時，參加這個由東京選舉管理委員會、全國廣播公司和公明選舉聯盟三個團體舉辦的三黨黨魁演說會的，有社會民主黨主席西尾末廣、淺沼稻次郎和自民黨的池田勇人。他們三人同時在會上初次發表自己的政綱，因此，聽眾很擁擠，千餘座位的會堂很早便滿座了。

據當時在會場的記者報道，首先演說的是西尾末廣。在西尾末廣開始演說之前，大會主辦團體的代表吉田重治先上台說了幾句開場白，但是會場已經出現極不尋常的現象。早已佔據面對講台左側座位的右翼暴力團體分子，已開始大叫大喊，把會場秩序弄得亂哄哄。

西尾的演說進行了半小時。在他演說的時候，局面也沒有安靜下來，右翼分子集團仍然不時狂呼亂叫。可是負責維持秩序的人，並未對他們採取任何干涉措施。

三時還未到，淺沼稻次郎開始講話，會場的聽眾鼓噪了一陣又一陣。這時候右翼分子叫喊得更狠狂，瀰漫在樓上的右翼分子也大叫大鬧起來。淺沼稻次郎以異常沉着的態度來應付這種局面。他開始演講。他強烈譴責執政黨自由民主黨，不徵詢國民的意見，強行修改日美「安全條約」，並陰謀修改「警察官職執行法」。他大聲疾呼反對美軍在日本享有治外法權，主張日本完全獨立，並且主張同中國建立正常的外交關係。

在他演講時，局面極爲混亂，主辦團體採取遲疑不過問的態度，而派來協助維持秩序的幾十名便衣人員，也沒有採取任何行動。而聽眾則一再要求維持會場秩序。

當時在場的記者報道，淺沼由於必須提高聲音，壓下叫囂，講話不到二十分鐘，已經頻頻掏手巾來拭汗了。當司儀的是全國廣播公司方面的負責人，他在台上看到台下的情況，就站起身，要求淺沼停止演講，並要求聽眾安靜。這時，最後一名演講者池田勇人已上台，坐在淺沼的左後側。

司儀的警告沒有發生效力，台下還是亂作一團。就在這時候，在台左邊的角落，一名日本青年，手持短刀，從台口衝上前，淺沼回頭一看，知道來者不善，剛要閃身躲開，那青年已縱身躍起，短刀已向淺沼的左胸刺去。台上的人還來不及制止，那青年又再一刀刺去，淺沼踉蹌退了幾步，便倒了下去，鮮血已濺在他用以揭露和打擊美日反動派的講台上。社會黨員和聽眾隨即將淺沼送到附近的日比谷醫院，但因傷勢過重，於下午三時十分去世。

兇手當場被羣眾抓住，交給警方。兇手就是臭名遠揚的法西斯團體「大日本愛國黨」的成員和「亞洲反共青年聯盟」盟員山口二矢。這個法西斯暴徒曾經多次參加與破壞日本人民反對日美軍事同盟條約和爭取和平的正義鬥爭的罪惡活動。此人入獄沒有多少天，有一天早晨，獄方突然宣佈，「山口自殺而死」。他是怎麼死的當然大有文章。

爲什麼日本法西斯集團要刺殺淺沼稻次郎呢？淺沼稻次郎是受到日本人民尊敬的政治家，他爲爭取日本的獨立、和平、民主、中立的事業作了重大的貢獻。他曾經率領社會黨代表團兩次訪問中國，爲促進日中兩國的友好關係作了積極的努力。他不顧美帝國主義的恐嚇和威脅，公開指出：「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人。」這就引起了美帝國主義對他的刻骨仇恨，把他視爲眼中釘，要除去他而後快。

淺沼稻次郎被害已十年，但是，日本人民不斷高舉他的反美鬥爭的正義旗幟，向前邁進。

淺沼稻次郎遺照

（見聞）

# 羅定交通運輸事業大發展

岳羅

最近，我們走訪了廣東省「農業學大寨」的先進單位——羅定縣，對那裏交通運輸事業的迅速發展，留下了深刻的印象。

汽車在公路上飛奔，放眼望去，只見兩旁樹木成行，路面平整如鏡，公路上，滿載貨物的貨車和客車來回穿梭，好一派繁榮興旺景象。如果是陌生人，看到現在羅定這樣公路縱橫交錯，四通八達的情況，誰也不會想到羅定過去竟是交通閉塞，貧困落後的窮山溝。

縣交通部門的負責同志向我們介紹了羅定交通運輸事業的發展情況。

一九二八年，偽羅定縣政府就不斷向農民派工派款修公路，到一九四九年羅定解放，共搞了二十一年，才開通了三十多公里「下雨汽車走不了，晴天行車步步跳」的又窄又彎的公路。橋樑就更少了，解放前，只在官渡頭修建了一座三點八米寬，七十米長的水泥公路橋，另有三座簡陋的木橋。偽縣政府曾三次向農民抽糧抽錢修建船步大橋，結果建橋款被官員、工頭貪污一空，只築了三個橋墩就草草完事。說到汽車，更加可憐。大約一九三〇年，一些偽縣官和資本家合股，在國外買了兩部載重兩噸的破舊木炭車回來，在羅定開辦了「民安運輸公司」。這樣經營了十九年，直至解放，羅定還是那兩部木炭車。

交通閉塞給全縣人民帶來很大的不便。勞動人民要坐汽車難過上天。當時羅定人吃的食鹽要從八十公里外的春灣肩挑回來。奸商從中牟取暴利，一斤食鹽要一斗穀。泗淪、加益等山區，山裏的桂皮、茶葉，要肩挑四、五十公里運到羅城出售，一擔桂皮只能換得幾升米。

解放後，在毛主席和共產黨英明領導下，特別是在無產階級文化大革命的幾年中，羅定人民在毛主席「備戰、備荒、爲人民」的偉大戰略方針指引下，發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，修公路，架橋樑。現在全縣已建成的標準公路，比解放前增加了八點六倍。公路幹線通達全縣所有公社和百分之六十以上的大隊，其餘的大隊和很多鄉村也修建了能通行汽車、拖拉機和馬車的公路支線和鄉村大道。地處廣東和廣西交界的深山區的扶合公社，解放前，連一條能走兒輪車的大路也沒有，現在公路翻山越嶺，伸延到最偏僻的山村，十一個大隊全部通了汽車。

養路工人，滿懷忠於毛主席的紅心，使羅定公路長年保持整潔平坦，晴雨暢通無阻，人們稱讚它爲「金沙鋪成的坦途」，多年被評爲全國公路的標兵之一。

隨着公路的飛躍發展，橋樑也不斷增加。但在無產階級文化大革命前，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇推行的「爬行主義」、「洋奴哲學」、「重城市輕山區」的反動路線的干擾，橋樑建設不能適應交通運輸事業發展的需要。無產階級文化大革命中徹底推翻了叛徒劉少奇的反革命修正主義路線，羅定建橋工人和人民羣眾，遵照毛主席「破除迷信，解放思想」的教導，羣策羣力，自力更生建大橋。工程隊只有兩個橋班，十三個建橋工人，文化大革命前自己未建造過大橋。但是，他們依靠黨的領導，迎着困難上，從幹中學，緊緊依靠當地黨政領導和人民羣眾，邊測量，邊設計，邊施工。幾年來先後建成合乎國家標準的橋樑十座，其中大橋三座。

隨着工農業生產的發展，各種車輛迅速增加，現在全縣擁有新型大客車十三台，貨車二十五台，各種專用汽車九台，絕大部分是國產的新型汽車，車站建立了擁有全套設備的修理車間，還有流動修理專用車，不論大小修理都不用出站。車輛完好率長年保持在百分之九十五以上。此外，還有運輸拖拉機四十六部。如今，羅定每天都有班車來回全縣各公社和直達廣州、肇慶、梧州、高州等地。每逢墟日節日還增開班車，到很多大隊和鄉村接送旅客。醫院和車站還設有專用的救護車，羣眾發生急病可以及時送到醫院救治。

運輸部門的工作人員，遵照毛主席關於「全心全意地爲人民服務」的教導，在無產階級文化大革命運動中，根據羣眾的要求，在縣內各公社設立候車站、候車室，調整增設了六十八個上落點，如有特殊情況還可以隨時上落。他們同有關單位協作，大力開展水陸聯運。過去，從羅定去外省要到羅城、廣州等地幾次購票中轉，現在不論住在那一個公社，一次購票就可以乘坐汽車、火車、輪船到達全國各地。行李貨物一次托運，全程負責，真是方便極了。

來到雄偉壯觀的羅定車站，在那裏，寬敞潔淨的候車室，每天接待數以千計的旅客。車站工作人員熱情向旅客宣傳毛澤東思想，給旅客端茶送水，接送行李，扶老攜幼，向旅客介紹乘車旅行有關事項。旅客們感謝說：「到了車站，比在家還親！」

羅定交通運輸戰線上，「毫不利己專門利人」的好人好事說不完，寫不盡。爲了保護旅客健康，他們在車上設有各種藥品，在車站設有醫療室，旅客有病隨時可以得到治療。今年八月，羅鏡公社一個貧農社員動了腸部手術從廣州乘車回家，羅定班車的司機和乘務員知道後，千方百計在班車上爲他布置了一個臨時臥鋪，使他穩當平穩到家門口。

在偉大的毛澤東思想哺育下，羅定交通戰線上的先進人物茁壯成長。去年以來被評爲學習毛澤東思想積極分子和五好職工的有四百四十人，其中有六十四人出席了縣以上學習毛澤東思想經驗交流大會。他們決心在偉大的七十年代裏，爲社會主義革命和社會主義建設作出更大的貢獻。

# 菲航機師繼續罷工 颱風將至公司擔心
### 卅餘架飛機不飛走將受損失

【美聯社馬尼拉十二日電】菲律賓航空公司今天說，如果罷工的駕駛員不復工，它擔心有些飛機將因颱風天氣受到損失。發言人說，罷工已進入第十二天，有三十多架飛機停在馬尼拉機場地面。

他說，通常在有颱風的時候，飛機都要撤至菲律賓南部棉蘭老、三寶顏、巴哥洛和宿務等城市。氣象局說，一股颱風今天正以時速九十三哩的速度接近菲律賓中部。自從兩個工會於十月七日開始罷工以來，該航空公司的飛行一直陷於癱瘓。

菲律賓航空公司是菲律賓國內最大的航空公司，也是唯一的國際航空公司。自從罷工開始以來，大多數的飛行已告擱淺。

# 泰游擊隊對空砲火首殲敵戰鬥轟炸機
### 曼谷爲美在泰儲核武器造輿論

【路透社曼谷十二日電】曼谷警方今天說，在泰北加緊對政府軍作戰的游擊隊，上週二首次擊落了泰國空軍一架戰鬥轟炸機。

警方說，在碧差汶府和柿山上空被擊落的那架B—二六型飛機，還不知道游擊隊是用什麼武器擊落的。警方說，該機被擊後起火焚燒，機師已斃命。

泰國官員說，現行的雨季已於上週結束，游擊隊正着手搜集糧食，並安置地雷，準備加緊同他們軍作戰。

在泰國活動的美國軍事專家估計，目前約有一千六百名游擊隊固守着泰北的腹地地帶。

警方說，游擊隊上週二在清萊府伏擊了接近老撾邊境的兩條公路警衛。清萊府在曼谷以北五百九十哩。

與此同時，一批美國B—五二巨型轟炸機已飛抵泰國，以增強美國空軍對印支的「打擊任務」。

泰國外交部長助理、警察少將沙雅·[illegible]說，美國建議從沖繩撤出的B—五二型轟炸機到泰國的烏塔堡空軍基地，將有助於適應地區的一般好氣氛」。

他還提議，必要時美國甚至可以在泰國儲存核武器。

【法新社曼谷十二日電】泰國他儂軍政府今天[illegible]北部游擊隊，今天在泰國北部仍在激戰。

## 抗議侵略印度支那
# 美國人民本月示威

（美）雷·布拉肯

（本報選譯）

其中許多組織已經組成了地方性的反戰聯盟。這些組織同全國學生動員委員會一起，將支持和參加預定十月三十一日舉行的反戰大示威，這次大示威將由新成立的「全國反戰行動聯盟」統籌。

「全國反戰行動聯盟」預料，十月三十一日的大示威，將成爲今後一個月內舉行的一系列反戰示威的規模最大的一個。預料，這次大示威將同時在五十個左右的城市舉行，反戰行動的主要口號是：「立即把全部（美國）軍隊撤退回國！」

「全國反對戰爭、種族主義和鎮壓聯盟」，則定於十一月十五日在紐約舉行大規模示威。這個聯盟主要是由「反對侵越戰爭新動員委員會」的一些成員組成，其中一些成員可能在十月三十一日的示威集會上發表講話。

十月份的第一個大規模的抗議行動，將於十月十一日在紐約市舉行。這個行動是由紐約「反戰進行委員會」組織的。其中一個口號是「取消和平門爭委員會」的組織，則號召全國各地在十月十一日舉行各種反戰行動。

迄今爲止，下列城市已準備在十月十一日舉行反戰示威：何特福特（康涅狄格州）、奧斯汀（德克薩斯州）、波士頓、克利夫蘭、阿姆赫斯特（馬薩諸塞州）、丹佛、底特律、安納伯、堪薩斯州（俄亥俄州）、哥倫布（俄亥俄州）、洛杉磯、明尼亞波利斯、紐約市、匹茲堡、費城、鳳凰城、波特蘭（俄勒岡州）、普羅維登斯、拉辛（威斯康星州）、舊金山、西雅圖、路易斯、塔姆帕、特倫頓（新澤西州）以及[illegible]。

有好幾個城市已經擬好「十月三十一日反戰行動的計劃」，其中包括：費城——由青年在市政廳前舉行大示威；特倫頓——在州議會前的廣場集會，並遊行到獨立林蔭路的大遊行；波士頓——在州議會前廣場舉行大示威；[illegible]——在州議會廣場遊行後舉行羣眾大會。胡德堡和傑克斯營的美國士兵將參加[illegible]的反戰行動。（美國「衛報」十月十日[illegible]）

# 柬解放軍白晝行動 湄公河邊殲敵懲頑
### 距金邊僅廿哩 朗諾集團震驚

【美聯社柬埔寨金邊十二日電】據今天的消息，解放軍昨天（星期日）白天襲擊了金邊附近，顯然攻克了一個朗諾軍哨所，殲滅或俘擄了大多數的守軍。這次大膽的白天襲擊，是對位於湄公河西岸、金邊以北二十哩的加江發動的。

這些關於襲擊加江警備隊的消息，表示解放軍對負責守衛金邊外圍陣地的朗諾軍的攻勢，已獲得第一個明確的戰果。而白天襲擊這件事，使這次行動顯示了更大的意義（朗諾集團和美國飛機都在白天轟炸）。發言人說，這次襲擊行動十分快捷，解放軍攻入陣地之後便撤退了。

司令部公報說，傷亡人數或損失未有報道，不過很顯然的是，如果解放軍能夠繼續這種行動，他們大有同樣的可能來對金邊發動緊張的攻擊。[illegible]晚間落有十幾顆迫擊炮彈。

縱橫談

# 老撾也有三分二國土解放

三百萬人口的老撾軍民，十六年來，一直堅持着抗擊美帝國主義對老撾侵略的鬥爭。最近，老撾軍民在慶祝獨立二十五周年時勝利地宣佈：已經解放了三分之二的國土，和一百萬人口。

這個比例數字，與柬埔寨的情況相同。前不久，柬埔寨解放軍也宣佈了三分之二領土、三分之一人口的解放。

解放的土地超過了國土的一半，解放的人民[illegible]。

[illegible]這是弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國的又一範例。小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。這是一條歷史的規律。

[illegible]

[illegible]

# 老撾人民抗美救國戰爭必勝

◀老撾人民解放軍戰士準備襲擊敵人。

▲整裝待發的老撾人民解放軍。

▶老撾解放區人民努力生產，多打糧食，支援抗美救國戰爭。

今年十月十二日，是老撾革命的二十五周年。

為了爭取民族獨立和解放，老撾人民在老撾愛國戰線黨的領導下，依靠自己的力量，堅持武裝鬥爭，進行人民戰爭，同美帝國主義進行了長期英勇頑強的鬥爭，取得了偉大勝利。自從美帝國主義擴大侵略印度支那戰爭以來，老撾人民和越南人民、柬埔寨人民緊密團結，互相支持，互相配合，沉重地打擊了美帝及其走狗，為印度支那各國人民和全世界革命人民的反美鬥爭作出了新的重大貢獻。

老撾人民的抗美救國戰爭的偉大勝利證明「弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國。」老撾人民堅持持久的人民戰爭，一定能夠打敗美帝及其走狗，贏得民族的獨立和解放。

◀老撾人民解放軍英勇奮戰，殲滅了敵人大批有生力量。圖為一次戰鬥結束後，老撾人民解放軍戰士把俘虜的右派軍隊押下戰場。

## 杭州通訊

# 繁榮興旺的杭州市場

鄭一鳴

錢塘江畔，勝利紅旗飄揚；西子湖畔，革命歌聲震天。當前，全國億萬軍民縱情歡呼黨的九屆二中全會公報發表，滿懷革命激情迎接第四屆全國人民代表大會召開的大喜日子裏，杭州市人民以勝利喜悅的心情，迎來了我們偉大的中華人民共和國二十一周年國慶節。

杭州市人民在偉大領袖毛主席的「發展經濟，保障供給」的偉大方針的指引下，全市工農業生產得到了飛躍的發展。農業生產在連續八年豐收之後，今年春糧、早稻又獲得了豐收，晚稻也長勢喜人。今年上半年全市工業總產值又創造了歷史最高水平。工農業生產的飛躍發展，大量工農業產品源源投放市場，促進了杭州市場形勢越來越好。

在最近，我們漫遊了杭州市場，這裏的商品豐富，品種繁多，貨源充實，庫存增加，物價穩定，購銷兩旺，呈現出一派繁榮興旺的新景象。今年一至八月份銷貨總額在去年增長百分之三十二的基礎上，又有顯著的增長，僅日用工業品一項就又增長百分之二十七。

在杭州日用百貨、綢緞商店的櫥窗裏、貨架上，各類商品琳琅滿目，數量多，質量好，花色品種齊全。懷着勝利喜悅的廣大工農兵羣衆，從早到晚，川流不息，興高采烈地選購。就在解放街、延安路口新市場的解放街百貨商店，今年供應的百貨、文具、服裝、鞋帽、針織品、綢緞、絲棉、棉布、呢絨、五金交電器材、中西藥品等達一萬多種，比解放初期增加了二十倍。半導體收音機、縫紉機、手表、自行車、縫紉機擺滿了貨架，銷路十分暢旺。化纖衣料、毛線、尼龍襪、塑料鞋、熱水瓶、搪瓷面盆等產品，銷售量分別比去年同期增長兩成到四倍。

特別引人注目的杭州絲綢，猶如山花爛漫。近幾年來，絲綢生產不斷獲得豐收，為絲綢工業提供了雄厚的物質基礎。生產出的絲綢，花色品種繁多，既有工農兵喜愛的傳統產品：杭紡、杭羅、緞子、古香緞、織錦、大綠呢等；又有堅實耐用，物美價廉的新產品：大衆綢、鐵山綢、斜紋綢、絹絲綢、滌綸綢、印花粘絲紡、綿綢被面等，共約一千多種。工農兵可以隨意選購自己喜愛的衣料。今年以來絲綢銷售量比去年同期增加將近一倍。杭州絲綢現在不僅可以滿足本市需要，而且大批支援全國各地。

在水果副食品商店裏，瀨果、水蜜梨、香蕉、楊梅等瓜果的品種之多，質量之好，數量之大，都超過了歷史上的最高水平。鋼子、蘋果等做到了一年四季不斷。本地產的塘山楊梅、枇杷等，今年的上市量也分別比去年增長一倍到二倍。為了保持水果新鮮，商業部門積極改進供應方法，組織產地生產隊直接運送，減少中轉環節，降低了運費，使零售價格比去年下降了百分之五左右。著名的山核桃、藕粉、蜜棗等乾果類，上市量也比去年增加六成多。

在副食品商店和菜場裏，豬肉、鮮蛋、家禽、糟蛋、雞鴨、魚鰲、火腿、香腸、肉鬆等都十分充裕。僅菜鴨的上市量，八月份以來就達二十四萬多隻。今年國慶期間雞鴨、鮮蛋等上市量比去年同期增加了二成到五成左右。目前，處於夏秋交替的蔬菜淡季，但菜場上，青菜、冬瓜、茭白、土豆、五香毛豆、包心菜、芋艿、鮮藕等各類蔬菜仍有二十多個品種，上市量比去年同期增加近二成，零售價格也降低了百分之四。豆製品的花色品種齊全，千張、豆腐皮、油豆腐、素雞、麵筋等應有盡有。

解放前的杭州，是剝削階級寄生的消費城市。那時，杭州的工業十分薄弱，商業極其落後，市場冷落，物價飛漲，廣大勞動人民食不飽腹，衣不蔽體。解放二十一年來，在偉大領袖毛主席的「自力更生」、「艱苦奮鬥」的偉大方針的指引下，杭州市的廣大工人階級、貧下中農高舉毛澤東思想偉大紅旗，懷着對偉大領袖毛主席無限忠誠、無限熱愛的深厚無產階級感情，努力活學活用毛主席著作，發揮了衝天革命幹勁，使地方工業蒸蒸日上，農業生產飛躍發展，杭州由消費城市變為初具規模的綜合性工業城市。原來多數依靠外省調入的，現在已經逐步做到自給，不少日用工業品和副食品還可以支援外地。今年以來，杭州市場新產品不斷增加，日用百貨新增加的品種就近四百種。本市自己生產的杭州牌自行車、彩色日光燈等產品也從國慶節起開始供應。

經過無產階級文化大革命戰鬥洗禮的杭州商業職工，在九大團結勝利精神鼓舞下，堅持突出無產階級政治，活學活用毛澤東思想，全心全意為人民服務，新人新事層出不窮。許多商店為了更好地適應工農兵的需要，實行提前開門，延遲關門。如百貨行業一般提早在七點開業，營業時間延長到晚上十二時，許多飲食店把營業時間推遲到晚上十二時，許多菜場為了滿足工農兵的需要，設置了夜市供應。

## 新人新事

# 定把山河重安排

宮強

在福建、江西兩省交界的崇山峻嶺間，清潭溪的下游，有一座大石壩把溪水攔腰截斷。那溪水，被社員們牽引着轉向西北，順着壩頂淌着石渠，繞過四個山頭，灌溉着千畝良田。在石壩不遠的地方，有兩個水庫，座落在清潭溪的兩側，含水輪泵不停地轉動，高壓的輸電線，把溪水送上四十多米高的坡田，滋潤着那裏的莊稼。

這是福建浦城縣盤亭公社柴嶺大隊貧下中農和社員群衆在無產階級文化大革命中，奮戰兩個冬春興建起來的有旱能灌、有澇能排、成龍配套的水利工程。這個工程的建成，解除了柴嶺地區的旱災，保證了糧食高產。就在這一水利工程建成後的一九六九年，這個隊的糧食生產平均畝產比解放初期畝產增加了四倍，比無產階級文化大革命前每畝平均增產三百多斤。

柴嶺大隊地處山區，土地貧瘠，田高水低，百分之九十以上的田都是「望天田」。解放前，這裏年年旱災，全村人僅靠一座水碓，用一個戽斗戽一點水灌田。因此，曾經流傳着這樣一首民謠：「一滴汗，一滴水，汗乾背，裂斷腿，一家老少拚上命，還填不夠老虎嘴。」

解放後，柴嶺大隊貧下中農在毛主席的無產階級革命路線指引下，逐步走上農業集體化道路，依靠集體力量，頑強地同乾旱作艱苦的鬥爭，取得了成績。但由於叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線的干擾和破壞，直到無產階級文化大革命前，這裏的面貌沒有得到徹底改觀。

一九六八年冬，一支水利突擊隊，在共產黨員廖其文的帶領下，高舉紅旗，手捧寶書，來到清潭溪畔安營扎寨。在毛主席的無產階級革命路線指引下，修建大水壩的艱苦戰鬥打響了。

為了開採石頭，貧下中農奮戰「老鼠岡」。「老鼠岡」高七、八十米，像一堵巨大的危牆，成三十度角向外傾斜。人們把它稱做「鳥不停、鼠不過」的「神仙牆」。在這樣的「牆」上鑿炮眼，是十分艱險的。但是，困難嚇不倒英雄漢，他們把繩子捆在身上，懸在半空打炮眼。一次，基幹民兵賴志高在「老鼠岡」的一塊「烏龜背岩」上鑿炮眼。兩脚沒處放，他就用兩個竹梯子連接起來，踩在十餘米高處作業，梯軟風大，整個身子直搖晃，八斤重的大錘，常常打在手上。他咬着牙堅持幹，硬是在「烏龜背岩」上鑿了四個炮眼。

有了石頭，柴嶺大隊貧下中農又用自己的雙手砌石。老貧農李依祿和四個老貧農組成「愚公砌石組」。那時，為了加快工程進度，他們堅持在水裏施工。一次，在抬一塊二、三百斤重的大石頭墊腳時，李依祿三個手指頭被大石頭壓扁了，鮮血直流。但他想到社會主義新農村的壯麗前景，渾身有使不完的勁。他說：「輕傷不下火線！」把受傷的手指包扎了一下，又投入戰鬥。就這樣，他們苦幹了二百多天，把大壩和石堤砌了起來。

一九六九年春，一個大水壩和長五千米、高五至十米的攔山引水石渠，終於建成了。當社員們望着滔滔不盡的溪水順着水渠流入田間時，內心有說不出的激動。「毛主席萬歲！」「毛主席的無產階級革命路線勝利萬歲！」的歡呼聲震撼着山谷，回響在深山峽谷中。

這一年夏天，這裏遇到三次洪水襲擊，大石壩屹然不動；到秋季，又遇久旱不雨，人們從容地將大壩閘門打開，讓溪水源源不斷地灌溉旱田。這年他們取得了豐收，糧食畝產達到了「全國農業發展綱要」規定的指標。進入了偉大的七十年代，柴嶺大隊貧下中農、社員群衆更加意氣風發。他們認真學習毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大教導，決心大搞水利配套、水電綜合利用。大隊黨支部同群衆反覆商量，經過精心勘察設計，決定在「五里廠」水渠上修建一座能灌溉一百多畝田的大型水輪泵，在「車頭坂」上修建一個水電站，在南個大山坑上興修兩個山塘水庫。缺少資金怎麼辦？貧下中農和社員群衆一字一句地學習毛主席的偉大教導：「我們的方針要放在什麼基點上？放在自己力量的基點上，叫做自力更生」。大家都表示：為了革命，就是千辛萬苦也要把水利配套搞起來。在幹部的帶動下，社員們紛紛把潛力挖出來，幾天時間，就為水利、水電建設作好了物資準備。

不懂技術怎麼辦？他們遵照毛主席「從戰爭學習戰爭」的教導，邊幹邊學，邊學邊幹。貧下中農和民兵主動承擔了這個任務。他們破除迷信，解放思想，自己動手畫出了草圖，按照涵管實際長的尺寸，釘起了五個模型，進行試驗。開始幾次試驗都失敗了。可是他們不灰心，不氣餒，反覆學習毛主席的有關教導，認真總結經驗，發動群衆獻計獻策，繼續戰鬥。經過幾個晝夜的苦戰，終於在第七次試驗時把水泥涵管澆注成功，質量完全符合技術要求。社員們高興地說：「只要破除迷信，解放思想，敢於革命，就能勝利！任何困難都阻擋不住我們前進的步伐。」

一個成龍配套的水利水電工程初步建成了。水利水電事業的發展，有力地促進了柴嶺大隊生產的發展：絕大部分「望天田」變成旱澇保收田；農業的耕作制度已經改變，全部種上了雙季；電力灌溉、電力排灌、碾米、磨粉、榨油、製材、飼料粉碎等也帶動起來，進一步解放了勞動力。

柴嶺人民回顧過去，無限興奮，無限信心。他們決心用自己的雙手把柴嶺建設成為社會主義新農村。

## 各地通訊

# 浩蕩珠江展新容

岳紅霞

### 航線如網 四通八達

珠江發源於雲南省曲靖縣馬雄山，流經貴州、廣西，到廣東的磨刀門入南海。在廣東境內的西江、北江、東江及珠江三角洲水網地帶，統稱珠江。

昔日的珠江，航道淤塞，船舶破舊，苛捐雜稅，敲詐勒索，沒人能管的事層出不窮。廣州至梧州三百多公里的航線上，就有國民黨反動派的軍、警、憲、政和土匪「大天二」設立的關卡五十多處。廣州南石頭出去不遠的水道上，就經常發生土匪搶劫客船事件。由於國民黨反動派出賣主權，使帝國主義者的炮艦、貨艦，橫衝直撞，卸下炮衣，直駛西江，甚至直竄到廣西百色。雞腸的珠江河啊！流不盡苦難的中國航運工人的階級仇、民族恨。

旭日東升照長空，浩蕩珠江展新容。解放後，在偉大領袖毛主席的英明領導下，具有光榮革命傳統的廣東航運工人，胸懷祖國，放眼世界，發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，第一顆紅心兩隻手，疏航道，炸暗礁，造船舶，修港口，建碼頭，使珠江的水運事業發生了飛躍發展。現有機動船較解放前增加了十倍，貨運量增長十七倍，客運量增長六倍，從根本上改變了珠江過去的落後面貌。現在，珠江河上，滿載着工農業產品的國產新型輪船，穿梭往來，日夜不停，呈現一派繁忙的景象。

目前，廣東全省通航的縣、市已達百分之九十六以上，通航的人民公社佔六成以上。

### 港口碼頭 蓬勃興起

廣東廣大航運工人，遵照偉大領袖毛主席關於「自力更生，艱苦奮鬥」、「破除迷信，解放思想」的教導，為了實現航標電氣化和自動化，在一無資料，二無設備的情況下，先後製成了自動啟閉的燈標和自動閃光航標。現在，全省三千多公里的主要航道上，都設置了晝夜導航標誌和自動化的航標，使船舶能夠晝夜通航。

### 客貨船舶 面貌一新

為了適應航運事業的高速發展和工農業生產日益發展的需要，解放二十一年來，新建和擴建了廣州、江門、石岐、惠陽、肇慶等十多個大、中型港口和規模宏大的客運站。隨着通航縣市的延長，還新建了上百個小型港口和客運站。現在，全省擁有幾十萬平方米的碼頭，數百台各種裝卸機械設備，改變了解放前那種「街邊作港，堤岸作碼頭，船舶作貨倉，裝卸貨物靠人抬肩挑，旅客露天候船」的狀況。

昔日廣州，從黃沙到大沙頭數公里長的東堤上，碼頭林立，旅客上落，貨物裝卸，行人車輛擠在一起，交通經常被堵塞。解放後，新建、擴建了黃沙、如意坊、東南堤等裝卸作業區，新建的碼頭線比解放前長三倍多，並增添了許多新型機械和專用設備。現在廣州港區的貨物裝卸，基本上組成了機械化和半機械化的裝卸線，大大改善了裝卸工人的勞動強度，加快了貨物周轉。旅客只要買一張聯運客票，可以乘車船到達省內外各地。這種運輸方式的實行，充分顯示了社會主義制度的優越性。

解放前，廣東的船舶殘破不堪，絕大部分船體是木質的，主機是各國製造的舊牌貨，有些還是用汽車引擎改裝而成的「老爺機」，技術性能差，馬力小，航速慢。現在，全省已經建成了比較完整的小而全的水運工業體系，建成了一大批現代化的大中型船廠和港灣機械廠，以及數以百計的小型船舶修造廠。

隨着造船工業的飛躍發展，基本上淘汰了那些殘舊的船舶，新建了大批的客輪、貨輪、客貨輪以及專運牲口、液體燃料、石油、魚鮮的機動貨船，適應了工農業生產和水運事業發展的需要。新型的鋼質機動貨船，吃水淺，便於機械裝卸，編成近百米長的頂推船隊，也可以上溯至東江的惠陽、北江的連縣和韶關等地區，對開發山區，繁榮少數民族地區的經濟有很大的作用。新型的鋼質客輪，具有快速、安全、舒適，載客量大，效率高，設備完善等特點。這種客輪航行廣州至肇慶，當天可以往返，比原來的客貨輪的航速快一倍，一艘這樣的新型客輪，便可代替五艘舊船。


大公報 分類廣告

蔡氏國藥

中國教授祭醫館內外科醫案錄

正確掌握 整體療法 速癒奇難雜病：

地址：旺角彌敦道五八〇號F三樓

值得大衆推崇的專科針灸院

蒲功劍日本電療針灸院

專治風濕痛症及神經衰弱

院址：灣仔軒尼詩道三七七號二樓（百樂門酒樓對面）
時間：上午十時至晚八時、星期日上午診症下午休息
電話：H746563

讓廉吉交易廠

青山道近香港紗廠六千餘尺廠房全幢三層平有意請電K八（）八八二四黃洽。

聯新

地氈 現貨一批 出售高級品 北京 請電 H-774436


第二版

狂呼亂叫。可是負責維持秩序的人，並未對他們採取任何干涉措施。

三時還未到，淺沼稻次郎開始講話，會場的聽衆鼓噪了一陣又一陣驚聲。這時候右翼分子叫喊得更猖狂，而右翼分子也大叫大鬧起來。淺沼稻次郎以異常沉着的態度來應付這種局面。他開始演講。他強烈譴責執政黨自由民主黨，不徵詢國民的意見，強行修改日美「安全條約」，並陰謀修改「警察官職執行法」。他大聲疾呼反對美軍在日本享有治外法權，主張日本完全獨立，並且主張同中國建立正常的外交關係。

在他演講時，局面極為混亂，主辦團體採取遲疑不過問的態度，而派來協助維持秩序的幾十名便衣人員，也沒有採取任何行動。而聽衆則一

宣佈，「山口自殺而死」。他是怎麼死的當然大有文章。

為什麼日本法西斯集團要刺殺淺沼稻次郎呢？淺沼稻次郎是受到日本人民尊敬的政治家，他為爭取日本的獨立、和平、民主、中立的事業作了重大的貢獻。他曾經率領社會黨代表團兩次訪問中國，為促進日中兩國的友好關係作了積極的努力。他不顧美帝國主義的恐嚇和威脅，公開指出：「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人。」這就引起了美帝國主義對他的刻骨仇恨，把他視為眼中釘，要拔去他而後快。

淺沼稻次郎被害已十年，但是，日本人民不斷高舉他的反美鬥爭的正義旗幟，向前邁進。

九年底定解放，共拖了二十一年，才開通了三十多公里。「下雨汽車走不了，晴天行車步步跳」的又窄又彎的公路。橋樑就更少了，解放前，只在……

岳耀

# 兩種美國「基金」先後崩圍之際
# 美財閥氣急敗壞　爲「亞洲美元」打氣
## 續圖在港掠奪資金在亞洲進一步擴張

【本報訊】一名美國壟斷金融頭子在此間公開爲美國利用亞洲人資金在亞洲進一步擴張的所謂「亞洲美元」打氣，大吹法螺，圖誘人入彀，向它提供資金。

在美國經濟危機深重，美國兩種最大的「互惠基金」先後崩大圍，香港被誘買了美國「基金」股票的人正感焦灼不安之際，萬國寶通銀行亞洲高級副總裁雷茂．甚夫在外國記者招待會上，趁機爲「亞洲美元」打氣，企圖藉此安定人心，使美壟斷財團得以繼續在港吸收、利用香港資金。

這個美國壟斷金融頭子特意爲「亞洲美元」加意粉飾，說什麼這種美元是「協助亞洲區經濟發展」的，實際上美國壟斷財團要這些亞洲資金資助美資企業在亞洲擴張，還通過借款加強在亞洲的滲透和控制。這些「亞洲美元」曾經貸給了印尼、印度、南朝鮮、日本、澳洲和台灣購買美國機器，掠奪當地資源。

「亞洲美元」的總部設在新加坡，但美國壟斷財團吸取資金的重點之一是香港。在港設有分行的幾家美資銀行，都設有特別部門，由專人辦理所謂「亞洲美元」存款。截至今年八月底爲止，新加坡共吸收「亞洲美元」三億二千七百萬美元，估計其中的半數（即約十億港元）來自香港。美國壟斷金融頭子對此顯然意猶未足，企圖在港繼續加緊進行掠奪資金。

# 美國「基金」接連爆發危機
# 金谷公司股值狂瀉　「愈富」買家損失嚴重
## 本港受到牽累當局才說研究修例

【本報訊】在美國「海外投資公司」及「愈富基金」連接爆發危機，使香港一些購買美資「互惠基金」的居民蒙受重大損失之後，當局於前天才不得不表示「有關管制互惠基金法例，現正由公司法例修訂委員會研究中」。至於當局「研究」至何時才有結論，迄在未知之數。人們記得，這個所謂「公司法例修訂」，早已搞了多年，一直拿不出草案來；去年當局儘管提過警告，叫人不要購買「沒有見過的海外地產」，但對吸水紙一樣吸收居民資金的美資「互惠基金」的活動，卻始終熟視無睹。一些英資財團甚至推波助瀾，充任美資「基金」的代理及「兌現銀行」。「愈富基金」在香港到處招搖，打着的就是「置地公司」做「代理」及「匯豐銀行」做「兌現銀行」的招牌。所以，人們認爲，當局對這些美製「互惠基金」的管制已到刻不容緩之時，再也不應一拖再拖了。

目前，「基金」的屬民都深感焦慮，昨日仍有人前往「金谷投資公司」各辦事處要求退款；但該公司對此一律「推搪」，稱要待十月十九日公司在倫敦舉行董事局會議後，才能決定。該公司發言人還稱，即使到了十月十九日，也還是「不能保證」客戶可以退款的。昨天，香港的股票市場因「愈富」事件影響，各項股價均繼續低跌。

「愈富基金」據稱在世界各地共有二萬三千名客戶，推出「愈富基金」的「金谷投資公司」，其股票在倫敦股票市場以「金谷管理公司」名義上市，最高炒至卅八美元，至十月九日成交價，跌至美金二元，且一度跌到美金一元半；當天收市時，買盤報價只肯出美金一元而已。由「金谷管理公司」股票的慘跌，已充分說明問題了。

與「金谷管理公司」同屬「難兄難弟」的是「海外投資公司」及「海外投資管理公司」的股票。據倫敦股票市場的報價，「海外投資公司」股票在「全盛期」曾炒高至一百九十五美元；到十月九日，該股票跌至只值十九美元。「海外投資管理公司」股票最高曾炒至六十六美元，十月九日的收市價只值美金四元三角七分五厘。

據倫敦報紙的報道，「金谷投資公司」是否「清盤」，將於十月十九日在董事局會議有所決定。不過，即使「清盤」，投資者也要待三年至五年才可以取回若干款項。

# 「智取威虎山」「紅燈記」「沙家浜」
# 革命樣板戲普及本和主旋律樂譜抵港
## 「紅色娘子軍」精裝本和主旋律樂譜亦到

【本報訊】當前全國各地大力普及革命樣板戲的熱潮中，革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」普及本和主旋律樂譜，以及革命現代舞劇「紅色娘子軍」精裝本和主旋律樂譜，已經由人民出版社出版，由北京運到本港，香港三聯書店今日起發行。

北京新華印刷廠等十五個印刷廠的廣大工人羣衆，活學活用毛澤東思想，堅決執行毛主席的無產階級文藝路線，在印刷過程中發揚社會主義協作精神，在短短的十天內，高質量、高速度地完成了各種革命樣板戲普及本和主旋律樂譜的印製任務，爲大力普及樣板戲作出了貢獻。

革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」這三部普及本，包括劇本內容，並附有主要唱段，主要人物照、人物表、劇照、鑼鼓字譜、樂譜說明和符號說明。革命現代舞劇「紅色娘子軍」精裝本，包括劇本內容，並附有主要選曲和舞台劇照。

革命現代舞劇「紅色娘子軍」精裝本，用道林紙柯式精印，三十二開本，封面爲紅底金字加燙薄膜，定價每冊港幣一元七毫；革命現代舞劇「紅色娘子軍」主旋律樂譜，三十二開本，每冊定價港幣一元一毫。

由北京新運到港的這八部革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」普及本和主旋律樂譜，以及革命現代舞劇「紅色娘子軍」精裝本和主旋律樂譜，今日起發行，港九各書店、國貨公司、戲院書籍部均有供應。

【本報訊】由人民出版社出版的革命現代京劇「智取威虎山（總譜）」及革命現代舞劇「紅色娘子軍」普及本，月前在本港發行，受到港九同胞的歡迎。

革命現代京劇「智取威虎山（總譜）」，包括全部唱腔和各種樂器的樂譜四二五面，卷前卷後並附有劇情說明、人物表、樂隊編制、鑼鼓字譜說明和樂譜符號說明。革命現代舞劇「紅色娘子軍」普及本，包括劇本內容、選曲，並附有主要人物劇照和舞台劇照。

這部「智取威虎山（總譜）」，用道林紙柯式精印，十六開本，封面爲紅底金字外加薄膜，穿線平裝，厚冊，定價港幣十二元。「紅色娘子軍」普及本，三十二開本，定價港幣八毫。港九各書店、國貨公司、戲院書籍部均有供應。

革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」這三部主旋律樂譜，包括全部唱腔和樂器的樂譜，並附有劇情說明、人物表、鑼鼓字譜說明和樂譜符號說明。革命現代舞劇「紅色娘子軍」主旋律樂譜，包括全部樂器的樂譜。

革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」普及本以及革命現代京劇「紅燈記」、「沙家浜」主旋律樂譜，三十二開本，定價每冊港幣八毫；革命現代京劇「智取威虎山」主旋律樂譜，三十二開本，定價每冊港幣九毫。

# 港商參加交易會　今明將大批赴穗
## 四百餘日商旅日華商昨到港

【本報訊】香港各行各業同胞，今明兩天將大批赴穗，參加本月十五日開幕的秋季中國出口商品交易會。

連日來已有各業人士陸續前往廣州。昨天出發的五十多人，經營行業包括出入口、建築材料、紡織機械、國產百貨、文具、土產、機類、珠寶、絲綢、化妝品、針織品、儀器、文物古玩、塑膠、食品、化工原料、皮革、漁業用具、工藝品、搪瓷、五金、衞生潔具、地氈、機械、電器、玉刻、礦產、服裝等。

【本報訊】第四批參加一九七〇年秋季中國出口商品交易會的日本各商行代表四百十七人，及旅日華僑商人三十人，昨天分乘國泰、印航、阿航、德航、英航、加航班機，由東京抵港，日內即將轉往廣州。

# 強颱風鍾茵　明闖入南海

【本報訊】集結在太平洋上的颱風「鍾茵」，風速稍爲減慢，但風力則加強成爲強颱風，可能於明天闖入南海東部海面。

據廣東氣象台昨晚十一時半發佈強颱風報告：今年第十三號強颱風昨晚九時，中心位於北緯一二點九度、東經一二六點七度，即在馬尼拉東南方約六百七十公里的洋面上，中心附近最大風力十二級以上。目前這個颱風正以時速十三公里，向西北偏西方向移動，預計颱風中心將在十四日白天移入南海東部海面。

該台還預告說：預計未來兩到三天內，沒有明顯冷空氣侵入我省，天氣晴好。

# 灣仔一戶被竊金飾

【本報訊】灣仔軒尼詩道三五〇號四樓，昨日上午九時至晚上九時的一段時間內，屋中人擺下「空城計」，被竊賊所乘。賊人撬開睡房的窗門進入屋內，掠去金飾一批，值一千八百五十元。

# 美帝及其走狗罪惡滔天
# 柬華僑在澳門憤怒控訴
## 斥南越阮軍朗諾僞軍奸淫擄掠

【本報訊】澳門消息：美帝在玩弄從柬埔寨「撤軍」騙局的同時，加緊唆使南越阮軍侵入柬埔寨。這些反動軍隊在柬埔寨奸淫、擄掠，無惡不作，當地人民和華僑都恨之入骨。最近來澳的不少柬埔寨華僑，憤怒控訴了美帝及其走狗的滔天罪行。

一位華僑說：大約是七月時候，南越阮幫侵略軍以「圍剿」爲名，在金邊以西五十里的磅士卑大肆擄掠。這些軍隊一入城，立即洗劫商店，將所有貨物搬上裝甲運兵車上，商人稍有異議就被指爲「共產黨」，加以迫害。這位華僑說：有人話香港火燭好犀利，其實嗰班冚家剷重飛擒大咬，一搶到光，就用美國供給嘅炸藥爆破，真係「通渠有剩」。

阮幫軍隊不僅搶劫，而且簡直禽獸不如。一位華僑控訴說：阮軍一次竄入柴楨省南方一條鄉村「勝祭」，見到婦女就強姦，一個剛生產不久的產婦，也被幾個阮軍蹂躪。後來，阮軍還大批綁架婦女，諸多淩辱，逼用槍咀插入婦女下體，殘暴行爲令人髮指。

朗諾集團反動軍隊也是一丘之貉。一個來自柴楨省的華僑說，一晚，這些反動軍隊强要居民「隨軍撤退」，強要居民收拾行李。臨到大家把貨物集中「檢查」，然後蜂湧進入民居，把居民包裝起來的貴重物品搶個清光。一位開米舖的華僑遭遇更慘，他的米舖先後多次遭到諾軍劫掠。他控訴說：這些軍隊掠完米，又掠穀；掠完穀，又搬米機；最後只剩一間空屋，但這班強盜還屋頂鋅鐵都拆埋，最後還埋下兩個地雷，將房屋炸平，使我傾家蕩產。

這位華僑還說，朗諾軍不僅到處劫掠，而且處處設關卡收買路錢。在他離開柴楨到柬埔寨邊境的一段卅九公里長的公路上，他乘的車子就先後被廿多個關卡強要買路錢，有人手錶被朗諾軍「借用」，對帶旅客遭諸多搜擾，稍有遲疑者則被拘留。他們都切齒痛恨美帝及其爪牙的暴行。華僑們說，美帝的魔爪把柬埔寨人民推下苦難的深淵，現在，柬埔寨人民已紛紛起來反擊，美帝及其走狗的日子不會長了。

# 電單車撞人翻車
## 港九車禍昨達三十宗

【本報訊】連日來車禍頻繁，昨日一天內，港九新界車禍仍達三十宗，計香港十宗、九龍十七宗，新界三宗。

【本報訊】昨日上午十一時左右，銅鑼灣高士威道與興發街交界處，一輛電單車撞傷一名過路男子後，失事翻側，駕車男子亦受傷。傷者是㊀梁潤洪，十八歲，電單車司機，住加路連山道十X號地下，手腳受傷；㊁簡新，四十歲，住洛克道，頭部受傷。兩人留醫。

昨日上午十時許，堅道與些利街交界處，一名年約十歲的學童，於橫過馬路時，被一輛編號AS四七九X號的私家車撞傷。私家車車頭燈玻璃亦破碎。傷者名黃波，四年級學生。

昨晨十時，灣仔碼頭前，一男子駕單車撞……

# 四美艦來港活動
## 其一爲母艦「沙里拉號」

【本報訊】美帝一艘航空母艦，昨天進入本港海域活動。這艘名叫「沙里拉號」的美艦是一艘反潛支援航空母艦。和它一同來港的，還有導彈驅逐艦「渤芝安那號」、驅逐艦「木匠號」及「略益號」。它們分別停泊在西環及灣仔海面。

**天氣　潮水**

微風，主要吹東南風，天晴，下午最高氣溫三十度。

高潮：上午八時五十六分　下午九時五十五分

低潮：上午二時廿二分　下午三時十一分


普慶　今天繼續公演
豐年娛樂公司主辦
話劇　沙家浜
電影界「沙家浜」話劇演出組演出
即日兩場　五點半　九點正
票價：一元半　二元半　三元半
即日全院滿座
預售明後天五點半場戲票。



香港建屋貸款有限公司　批准貸款樓宇：
建業大樓
香港柴灣地段C.W.I.L.29號
柴灣中區·環境優美
廳房四正·交通方便
每層由：
二萬餘元起
入伙後月供122.40元
(每萬元本息在內)
經已建上蓋·明年四月完成
洽購處：立信置業有限公司　香港德輔道中七十六號地下　電話：H442234，444864

中國名產　太子參
功能：補氣、生津。主治：肺虛喘咳、脾虛困倦、氣血不足、病後虛羸、食少、自汗等症。際此秋令，若用太子參五錢至一兩（以每人計），加瘦豬肉、或豬肺、蜜棗、北杏煲湯。既可佐膳，又能治咳、防咳。常年可服、老幼咸宜、誠大衆化之補品。如蒙惠顧，不勝歡迎。
利源長有限公司經銷　地址：香港高陞街七十四號　電話：H四三三一七〇八、四三七七九號
各國貨公司參茸藥行均售



風濕丸　蒲苓花
純用中華蒲菊科植物蒲苓花提取其中有效抗風濕之精華成份，經過科學精製而成，經中外醫家臨床實驗證明療效顯著。
主治：風濕筋骨疼痛　四肢痠軟　急慢性關節炎　肌肉不仁
總代理：安源貿易公司　電話：H451993　P.O.BOX.3615
港九各藥行均有出售



新到品種介紹
48瓶青島杏仁露　12.5K 豬肉干　100袋湖北餅干
48杯上海杯蜂蜜　一磅半磅龍蝦片　100盒江門雪花梅
72罐鴿牌肉鬆　100袋廣州陳皮梅　24瓶三蜂荔枝蜜
160支×25袋各種棒糖　2.5K×16袋山查餅　水仙、丁香、各種欖球
天府花生再度接受訂貨

中國蜂蜜
正冬蜜·百花蜜·龍眼蜜·荔枝蜜
聯友企業公司
香港永樂街188號二樓　電話：H439040·436361·454154

# 劫匪竊賊猖狂做世界
# 電器行老闆點數 三匪徒闖入綁掠
## 中區疋頭行夾萬被爆失款萬餘

【本報訊】昨日，港九劫竊案頻仍，劫匪、竊賊猖狂做世界，居民生命財產備受威脅。昨日發生的五宗劫竊案，包括持械入屋綑劫、疋頭行被爆夾萬、假髮廠被搬貨及劫匪扮白牌車司機截劫途人等，全部損失逾六萬元。

中環威靈頓街一家電器行老闆，昨日上午坐在寫字樓內點算現款準備存往銀行之際，突然衝進三名手持利器的飛仔，把老闆綑綁，掠去現款四千多元及支票二萬三千多元。

被劫的是威靈頓街九十九號吉記電器行，上址地下爲陳列室，閣仔爲寫字樓，另有門市舖面則在對面一百三十號，僅相隔一條馬路。吉記電器行經營業務頗廣，兼營批發門沽。

昨日上午十一時左右，舖面已開市，老闆顏大全則與一名姓麥的後生在閣仔寫字樓內。當時，顏按照往常習慣，開始點算上星期六及星期日收入的現款，準備存入銀行。正當顏把四千多元現款及一些支票清點妥當，一疊一疊放在寫字檯面之際，突然衝上三名年約十九、二十歲的飛仔，手持類似三角銼的利器，威脅顏及麥不准聲張，其中一飛仔用預先帶來的繩把顏雙手反綁，麥亦被劫匪制服。三飛迅速把寫字檯上的四千多元掠入口袋，接着從寫字檯抽屜內掠去共值二萬三千多元的幾張支票，臨行還把顏的手錶及內有數十元的銀包掠去。三飛在寫字樓內逗留約三分鐘，得手後下樓，往加咸街方面逃去。

劫案發生時，樓下陳列室伙記及對面門市部職工，均不知寫字樓內發生劫案；至三飛得手離去後，顏大聲呼喚之下，其他職工始知出事。

據估計，行劫三飛似乎對吉記的業務情況相當熟悉，因老闆顏大全習慣每逢星期一上午十一時許點算對上週末及週日的營業所得，三飛下手時間，不遲不早，剛好叫正鈔票滿枱的時間才下手做世界。

又：中環利源東街一間疋頭行，前晚至昨晨之間被竊賊撬門入內，夾萬被撬毀，失去現款一萬二千多元。

失竊的是利源東街二號正大疋頭行，開張做一年多，兼營批發及門沽，樓下爲舖面，閣仔爲貨倉及寫字樓，有伙記七、八名，老闆姓歐、經理姓黃。每日上午九時半開舖，六時半關舖，無人留宿。

前日下午六時半後，伙記閂舖妥當後離去。至昨晨九時許，一名伙記返工，進入店內，只見布疋橫七豎八倒在地上，心知不妙，登上閣仔一看，赫然發現寫字檯抽屜全部被打開，一片淩亂，放在閣仔一角的三乘二呎大夾萬被移動，門鎖部份被鑿爆，夾萬門已被打開。老闆聞訊返舖，檢視之下，發現夾萬內一萬二千多元現款已全被掠去。

該舖後邊爲一建築地盤，估計竊賊是鑿斷舖後安裝抽風機窗口的鐵枝爬入，再撬毀兩道門入內行事的，從夾萬的被移動及鑿毀，估計竊賊不止一人。

# 四匪入屋綑劫住客
# 畫舫伙記誤搭賊車
## 髮品廠被「出貨」損失二萬多元

又：深水埗昌華街一戶住宅，昨日上午被四名劫匪持械入屋，綑綁住客，翻箱倒篋，掠去財物近二千元。一名住客在驚慌中喊出「我好似認得你」，也被劫匪恐嚇。

被劫匪入屋行劫的是深水埗昌華街二十號B三樓，上址包租男子姓林，住有數伙人。一伙是在樓下開設鞋檔的李曾明，二十七歲，其妻蔡零，二十五歲，有一未足週歲的兒子；其他住客爲建築工人高華、理髮工人龔小能，製衣工人陳炳，都是單身漢。

昨日上午十一時許，包租人外出，李曾明往樓下開檔，高、華、陳三人在家未有工開，蔡零則揹着兒子在廚房洗菜煮飯。不久，門鈴響，蔡應門，門外無人應聲，蔡打開門縫看個究竟，門外是四名年約二十至三十歲的男子，身穿白恤衫、長西褲，其中一人戴着黑眼鏡，聲稱找李先生，蔡答：「你哋落樓去檔口搵啦。」話猶未了，四男子突然猛力推門，蔡無法抵擋，四人一湧入屋。

四賊入屋後，亮出鐵筆、螺絲批等利器，一人緊箍蔡的頸部，一人掏出繩子綑綁蔡的雙手，蔡的小兒子嚇得哇哇大哭，蔡要求劫匪：「要錢就攞啦，千祈唔好嚇親細路仔。」結果，蔡零母子兩人被推入房中，當時，高、華兩人聞聲出視，亦分別被劫匪制服，陳見勢色不對，藏身閣仔上不敢張聲。四匪制服屋內各人後，即動手搜掠，在蔡零房中翻箱倒篋，搗毀櫥櫃，掠去現款一千七百多元及戒指、照相機等。其他住客房間則無貨值財物，劫匪空搜一場。

四名劫匪在屋內搜掠二十多分鐘，至十一時半左右準備離去，臨走前，把高、華兩人推入房，順手掠去華的手錶，再把蔡綁在碌架床上。此時，蔡突然發現四劫匪中戴着黑眼鏡的一人，甚爲面善，竟沖口而出：「我好似認得你喎！」該名劫匪聞言一怔，隨即除下黑眼鏡向蔡惡狠狠地說：「睇真的啦，第日你喺街見到我唔好出聲，唔係因住捅你幾刀！」言畢四人離去。

又：新界沙田畫舫一名伙記，昨日凌晨一時許收工後，在路旁截搭一輛白牌車回家，不料卻搭上賊車，在中途被「司機」打傷，劫去現款七十多元。

傷者名李炳佳，二十四歲，住沙田樂志下村，在沙田畫舫任職。昨日凌晨一時許，李收工後，就在路旁截搭一輛白牌車回家。不料，行至馬料水附近，駕車男子卻突然將車停下，李正感奇怪，該男子已回轉身來，揮動一件硬物向李兜頭擊下，李當堂暈倒。不久，李悠悠醒來，發現自己躺在馬路旁，身上現款七十多元已被掠去，於是蹣跚往附近村民家中要求代爲報警。事後，李被送院敷藥。

據估計，該白牌車可能是劫匪偷來作爲截劫工具，專向獨身夜歸人下手。

又：新蒲崗三祝街十五號啓業工業大廈八樓美麗髮品廠，在上週末下午五時半至昨日上午九時許的一段時間內，被竊賊入內爆竊，搬去假髮二百卅三磅，價值逾二萬元。該髮品廠不久前已被竊賊光顧過。

## 讀者來信
# 應着唔着 唔應着又着
# 鴨脷洲十幾枝街燈晝亮夜熄
## 不便居民却方便了飛仔

編輯先生：街燈的作用，誰都知道，是在夜間照明街道。香港仔鴨脷洲大街的十幾支街燈，相當長一段時間，頗爲怪異，入黑以後，午夜一兩點，依然「應着唔着」；中午時分，卻又無端端光亮不熄。

夜後街燈不亮，不僅是居民出入不便而已，而且還方便了飛仔作惡，時有發生搶錢、剝手表事件，但失主恐怕報警後麻煩太多，只好自嘆倒霉了事。

鴨脷洲居民希望有關當局將街燈亮熄時間調整，同時請警方注意當地治安。

鴨脷洲一居民 十一日

# 春坎角一幅住宅地 僅超底價一萬成交
## 三家村兩幅工業地有人不惜出高價

【本報訊】當局昨日在大會堂拍賣三幅土地，又獲進賬三百九十一萬。

兩幅座落九龍三家村景德廟的工業地被「太平洋倉庫有限公司」投得。由於該公司早在三家村有了一幅土地，對這兩幅相連地志在必得，故在競投者有意抬價之下，仍不惜出高價將這兩幅地囊括，以便在該處建造一個貨櫃運輸收集站。兩幅地中之一幅面積一萬零四百方呎，底價五十二萬元，成交價一百四十萬，每方呎一三四點六二元。另一幅面積一萬零七百九十方呎，底價五十四萬元，成交價一百五十萬，每方呎一三九點〇二元。

至於春坎角道的一幅三萬一千九百方呎住宅地，底價一百萬，競投者只有二人，由安成置業公司以一百零一萬元的價格投得，每方呎三十一元六角六分。

# 人事流動登記隊 到元朗錦田工作

【本報訊】人事登記處流動登記隊定於本月十二日至三十一日，在新元朗理民府辦事處及錦田鄉事委員會辦理登記六歲至十七歲的兒童，及爲十七歲以上而持有兒童身份證者換領成人身份證。

辦公時間爲每逢星期一至星期五，由上午九時至下午五時，星期六則由上午九時至下午一時。日期及地點如下：

（一）新元朗理民府辦事處（爲屏山居民登記），由十二日（星期一）至十七日（星期六）止。（二）新元朗理民府辦事處（爲十八鄉居民登記），由十九日（星期一）至廿四日（星期六）止。（三）錦田鄉事委員會，由廿六日（星期一）至卅一日（星期六）止。

# 因小事爭吵 兩男女受傷

【本報訊】昨天下午六時，堅拿道東發生打架事件，有一老婦被人打穿頭，有一男子被人用剪刀刺傷下體。傷者老婦姓謝，五十九歲；男子名戴×鎔，二十六歲。

# 包裝星獎比賽 月底截止收件
## 頒獎禮在工展會舉行

【本報訊】中華廠商聯合會鼓勵廠商注意改進包裝，早於一九六〇年第十八屆工展會期間，已創辦工業製品包裝比賽，自後每年均舉行一次。至一九六九年，該會爲擴大此項比賽，更與香港工業設計局聯合辦理，使之成爲全港性的包裝比賽。本年香港包裝委員會宣告成立，該會特與之聯合舉辦香港包裝星獎。

包裝星獎比賽已獲本港對外貿易的各工商機構支持與贊助，並捐贈八項優勝獎品，計爲：一、海上運輸優異包裝獎（工商業管理處捐贈），二、航空運輸優異包裝獎（香港工業總會捐贈），三、塑膠或其他合成材料所製優異包裝獎（香港製衣業總商會捐贈）。四、紙製包括玻璃紙製優異包裝獎（香港出口商會捐贈），五、紙板製造優異包裝獎（香港總商會捐贈），六、金屬材料製造優異包裝獎（香港生產力促進中心捐贈），七、玻璃、木材或其他天然物質製造優異包裝獎（香港貿易發展局捐贈），八、[illegible]類物質製造優異包裝獎（香港印度商會捐贈）。[illegible]

該項比賽當局已定於本月底截止收件，有意參加者可逕到香港干諾道中六十四至六十六號十樓中華廠商聯合會辦公處[illegible]，頒獎禮將於本年[illegible]第廿八屆工展會舉行。

# 「青年知識」一四二期出版

【本報訊】「青年知識」第一四二期（十月號）經已出版。是期專稿「關於吃飯的問題」，由高樂漢撰寫，談論世界人口的增長和糧食增產的問題，通過具體事例說明我國糧食能夠獲得大幅度增長的原因，有力地駁斥了所謂「人口過剩」的謬論。此外，重要內容尚有「苦笑話加新」、「重要的漫話人生」、「由倒塌的棚角色」、「趕上時代」、「香好戲，觀衆眼光雪亮」等。每本定價港幣六角，各書店報攤有售。

# 蒲苓花風濕丸 頗受用家注意

【本報訊】採用中藥蒲苓花煉製而成的「蒲苓花風濕丸」，月前上市，頗受用家注意，星馬南洋等地人士，亦有委托在港親友搜購或逕函該藥香港代理商安源貿易公司郵購的。該公司信箱P.O.BOX三六一五號。港九各藥行有售。

# 在聯賽中第二次出師 東昇今遭遇元朗
## 下午五時開始在花墟球場角逐
## 實力接近是名副其實的五五波

【本報訊】元朗對東昇的一場甲組足球聯賽，今天下午五時在花墟球場舉行。雙方的預備組隊則在三時十分作序幕戰。門票全收二元四角。由於兩隊實力接近，是名副其實的「五五波」，誰勝誰負，受人重視。預料到時必有不少球迷以一睹爲快。

在聯賽，東昇只出過一場聯賽，以二比二與九巴打成和局。元朗過去也出賽了兩場，對[illegible]及消防，都打成和局。故東昇與元朗在聯賽表上，卻還未打開勝利之門。今天相逢，且看如何判別勝負，如再打成「五五波」，再打成一場和局，也是大有可能的。如判勝負，究竟勝利誰屬？必須臨場一看才知。

人們記得，元朗過去兩場比賽，都有很不錯的表現；尤其在防守方面，既能守得相當穩陣，又能爭奪較多中場和勢，故與星島及消防，未致於失敗。今天東昇能否攻破它的穩密防衛，是勝負關鍵所在。東昇鋒線擁有李國強、鄺演英、胡國雄、郭滿華及劉志雄，其中除了胡國雄是「當紮師兄」外，其他四人都是久歷戎行及富於經驗的戰將，射門也都具有獨到功夫。如果他們的氣力足以持九十分鐘的競逐，把進攻組織得較有條理，則在造成埋門機會時，當有一點便中的把握，問題只怕他們後勁不繼，到了氣力有問題的時候，就會牽動後方，陷於腹背受敵的窘境。所以，人們認爲，此仗東昇的前鋒如夠氣力，就有機會取勝；否則便成疑問。據說，東昇在必要時將調整鋒線，起用一位年輕及氣力較充沛的前鋒以替代狀態平平的郭滿華，因爲針對元朗所採「一四二三」的戰陣，若用郭滿華，將不容易衝過對方的陣牌。

元朗過去一進兩場，都採「一四二三」的戰陣，演出雖守優於攻，但因亦衛鋒的何新華，和胡順華，對於爭奪中場及協助前鋒推進，都踢得很「生」，常與鋒線成一氣而滲入找尋射門機會。今日東昇爲了應付元朗的推進，非必要時，似無須過份托長傳來爭奪中場，宜多採氣去配合前鋒發動攻勢。得球在射程內就要起腳，減少盤帶，可使元朗的穩密防衛，東昇前鋒的射門功夫，平均比元朗的前鋒較有把握，判別勝負的因素，可能在此。

**元朗**
周慶燈 李永熙 文錦棠
葉準偉 陳輝洪 胡順華
梁偉雄 葉振強 袁補翰 何新華 張天明

**東昇**
王照保 甘乃泉 陳中
梁英彬 程永健 黎樂文
鄺演英 胡國雄 郭滿華 劉志雄 李國強

# 匈瑞兩隊訪港事 足總今開會討論

【本報訊】足總將於今天下午六時召開本月份執委會議，主要議程爲商討春節期間訪港的匈牙利隊，及十一月初訪港的瑞典隊。門票收費等問題，並將擬定迎戰該兩隊的選隊名稱、預算開支，亦一併提出討論。

外隊來港比賽是今天會上的主要討論事項。因爲足總每年一筆龐大的開支經費，都從外隊來訪的門票收入項下得來，因此對外隊訪港的安排特別重視。

第一支要解決的外隊，是春節期間來港比賽的匈牙利漢弗隊。足總曾以四千五百美元一場的包賬條件，接納該隊來港比賽三場。但上週足總突然接到消息，說該隊因事中止來港，「足球經紀」貝利介紹匈牙利的另一球隊斯寶隊來替代漢弗隊。

貝利表示，如果足總同意，可將合約直接寄給他，由他簽字作實。足總對斯寶隊代替漢弗隊來港賀春節波一事，沒有異議。唯一感到困難的是入境手續問題。據說警方向足總索取斯寶隊的球員名單，但任何一支外隊，叫他們在四個月前發表球員名單，都存在不少困難；尤其是一支遠征軍，爲了增強實力可能還會邀請別隊的好手隨隊，如果名單發表得太早，別隊的好手又邀請不到，就會被主方指爲「貨不對辦」。現在，警方既然要求取名單，足總只好去電將港方情況說明，要求貝利來取該隊球員名單全部寄來。如這個問題獲得解決，斯寶隊來港賀春節波，大概就能成事了。

關於瑞典頓傑隊，十一月初旬來港訪問事，因前日接到消息，說該隊因本屆聯賽成績平平，甚至有降班危險，倘若依時來港經過多場比賽，恐怕在遠征中，傷疲過多，返回瑞典時，會影響演出而被降到乙組去。因此，在頓傑隊給足總的電報中，表示可由宇哥登隊代替該隊。據稱，宇哥登隊目前是瑞典聯賽成績最好的一隊，而且還爲加強號召力，特別向友隊借得四名參加過世界杯賽的「國腳」一同隨行。

足總主席彭武世樂意接納宇哥登隊於十一月八日、十日在港比賽兩場。至於迎戰宇哥登隊時，足總是否派出香港代表隊和港聯隊應戰？門票方面是否分爲十元、八元、六元、三元，都將在今天會上解決。

# 星島與洋兵之戰 提前於週四舉行

【本報訊】原定於本月十六日（星期五）在花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽，星島對英軍，現因花墟球場未能如期租用，將這場比賽提前於十五日（星期四）舉行，地點仍在花墟，下午五時開賽，雙方的預備組隊亦於下午三時十分開始比賽。

# 紡支足籃賽 昨各場戰績

【本報訊】紡支「團結杯」小球賽，今天繼續有四場比賽舉行，下午六時在巴富街場，秀浪對小德友，友聯對紅梅甲，下午七時在花墟A場，虎神乙對華豐，下午八時在麥花臣場，激流對香港消防，下午九時在麥花臣場。

昨天一場比賽結果：望前勝新長江三比〇。

紡支「籃球賽」今天有一場補賽，由深彩對先鋒，下午八時在紅道場舉行。

昨天兩場籃球戰果：四海勝東南六十一比四十七；海澤勝華聯七十比廿五。

# 青杯賽註册手續 足總改週五辦理
## 球證考試亦改廿日舉行

【本報訊】足總昨天發出通知，由於甲組金禧杯流浪對消防的一場重賽排於明天晚上舉行，原定於明天辦理的事務，將順延後辦理。

首先是原定於明天接受辦理青年杯賽球員註冊手續。接受辦理手續的球隊是朗源、友誼、恒青、海星四隊的球員，職員可改在本月十六日（星期五）下午六時至七時卅分才往足總辦理手續。

關於新球證考試事，現改於本月廿日（下星期二）下午七時十五分，在足總辦事處舉行。

原定十四日（星期三）舉行的嘉山對公民（或英海軍）一場乙組金禧杯賽，現宣佈改期，賽期日後公佈。

公民對英海軍的乙組金禧杯賽，因爲兩次賽和，現定於明天下午六時十五分，在大球場舉行第二次重賽。

## 體育

# 四強籃球賽 均安戰僑聯

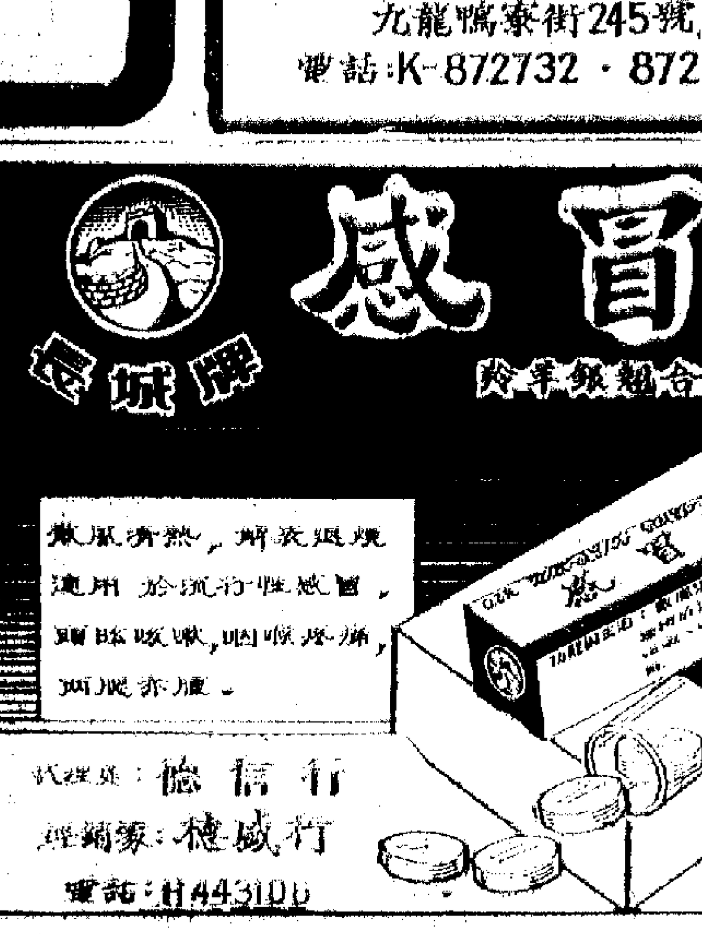
【本報訊】體聯的四強籃球邀請賽，今晚七時半，伊館球場有兩場舉行：七時半，女子組七喜對青鷹，八時半，男子組均安對僑聯。門券全收二元。

南華 珠江 南洋 高陞 銀都
第二十天映
外國友人遊埠兼睇
戲世界各地盡口碑
華僑不遠千里撲戲
票睇完又睇猛讚
南洋特別時間 2:45 5:40 7:45 9:45
高陞特別時間 2:20 5:10 7:20 9:20
咁樣做中國人先係揚眉吐氣

呢絨
本公司揀選呢絨，綿綢，布疋，花式，顏色，質地，均取適時、上乘。
上海師傅度身定製，西裝，大衣，衫裙，棉褸，旗袍，工好，價合理。
裕華國貨 九龍彌敦道300-306 241-243 佐敦道十字路口

請選購！
輕薄柔軟配富華綃藝
國產
絲絨童被
保暖性能最高
各國貨百貨公司、綢莊均售
經銷處：海光貿易公司
九龍鴨寮街245號
電話：K-872732・872742

紅棉 商標
國產鼻炎片
主治：急性慢性鼻竇炎、副鼻竇炎，以及一般患有流涕、鼻腔阻塞、分泌物增加，呈膿樣排出，或有臭味，或伴有頭痛、頭昏、失眠、耳鳴、耳背、神經衰弱等症狀，均適用本品治療。
國貨公司藥行有售
香港經銷處：正南行有限公司 電話：446914
廣州中聯製藥廠出品


長城牌
感冒片
羚羊解熱合成製劑
散風清熱，解表退燒，適用於流行性感冒，頭昏咳嗽，咽喉疼痛，兩腮赤腫。
代理處：德信行
經銷處：德成行
電話：H443106
天津中藥製藥廠出品

# 英商低價買盤開來 製衣工廠接單稍增
## 美及其他市場仍少訂單寄來

【本報訊】最近港商爭取使用本年度輸英出口額，接入英國成衣新訂單比前稍增。但美國及其他市場成衣訂單來港仍少，製成工業產銷情勢改善不大。

據廠商說，最近製衣工業產銷情況比前一兩月前稍爲好一些，即是接入訂單數稍增，但多數廠仍未能開足工，估計一般只開工八成多，近日製衣工業接單多「些」，主要是由於英國市場銷路不佳，英國買盤今年來得少，出價又低，香港廠商不大感興趣，以致現在未用出口額仍不少。現年度快將結束，廠商急於爭取用完出口配額，所以對於利錢低微的英國買盤亦要接入。同時，因英國市場近日貨價稍起，所以買盤來港亦略增。

廠商接入英國成衣訂單雖然稍增，但美國成衣訂單來貨仍不如理想，特別是秋冬成衣的後期補單情況冷淡，所以製衣工業產銷情況改變不大。

現在製衣工業正是開始接入遠洋市場明年春夏成衣訂單時期，惟目前遠洋市場寄來的春夏成衣訂單尚不大宗，所以對於明年初的產銷情勢未敢樂觀。

# 混紡胚布輸美受阻 日商向港低價推銷
## 商人認為可能是日布多來先聲

【本報訊】此間洋行最近接連的接到日本紡織廠放來混紡胚布盤口。此等盤口比一般日本廠盤價低。此間洋行商預料，這可能是日本混紡胚布多來的先聲，因此紡織廠，特別是中、小紡織廠值得注意。

據洋行商說，最近日本紡織廠放來的混紡胚布盤口有兩個特點，其一是這些貨物都是現貨，一經落訂，即行付船；其次是這些貨物價格，比原價低百分之十以上，甚至有低百分之三十。如果是已經印染好的混紡疋頭，折扣還要大些。

日本紡織廠放來的這些盤口，都是準備輸往美國的，而又無法輸往的存倉貨。這些已經印染好的製成品，除花款符合美國以外，又不一定合乎美國以外的市場銷售，故售價打得折扣更大。

據洋行商說，由於美國正準備限制日本混紡疋頭進口，加上美國經濟進一步衰落，使日本混紡疋頭輸美本來就大受打擊。在這樣的情況下，佐藤政府唯恐對美國稍爲屈服，已要求日本紡織廠減少混紡疋頭輸美，這便形成日本廠大批積存現貨。現在，日本紡織廠由於存貨過多，以致本身在資金週轉等方面都發生困難，故拚命要把這些存貨推出。

據悉，有些英商原擬買這些日本混紡胚布，在港加工印花付英銷售，後以日本這些存貨太多，將來售價還可能下跌，於是臨時終止。這樣的情形，此間廠家值得注意。

# 英資會德豐紗廠 上年度獲利減少
## 預料本年度可能再減低

【本報訊】在去年四月到今年三月底止的一年內，此間英資會德豐紗廠的純利額，已減少了三十五萬二千元而爲二百零三萬元，即減一成以上。預料本年度（到明年三月底止）的純利額，還會再度減縮。

該公司董事長祁德尊在昨天發表的業務年報中，透露了上述情況。

祁德尊認爲，現時英、美兩國的紡織品銷售困難，而香港棉紡織業的原料成本和生產成本的上漲，海外競爭激烈，這都是造成會德豐紗廠本年度純利將會再減的一些主要原因。

祁德尊在年報中說，在去年四月到今年三月這一年內，上述不利因素都影響着會德豐紗廠的生意，該公司決在本地增加銷貨，才可將受影響的程度減輕一些。但雖然如此，會德豐純利仍由三百三十八萬二千元減至三百零三萬元。其中單是該公司從一家附屬紗廠中所分得的股息，即已由四十萬元削減至十三萬元，計減三分之二以上。

祁德尊說，今年四月廿四日，會德豐紗廠已派發中期股息每份三毫，現在董事局決定在即將舉行的股東年會席上，提議對三百萬份股票每份派尾期息六毫，即全年度利息共九毫。派息總金額爲二百七十萬元，上年度則爲二百五十萬元。

### 加菜籽產量增

【本報訊】據估計，加拿大今年的菜籽產量，比去年增一倍以上。

英國報紙「大衆商情」本月十日報道，根據最新估計數字，加拿大今年的菜籽產量將爲大約一百六十萬噸，這個數字，比今年八月份的預測數字一百八十萬噸爲低，但是比一九六九年多一倍以上。

加拿大一九六九年的菜籽產量爲七十四萬噸。

### 美棉出口續降

【本報訊】據外電報道，美國輸出棉花的數量繼續下降，近兩個月出口量比去年同期少十五萬一千包。

美聯社消息說，在截至本月六日爲止的一週內，美棉出口量比前一週的三萬六千包跌到一萬一千包。去年同一週內輸出了四萬三千包。

今年八月一日至本月六日，美棉出口總量跌到十八萬三千包，去年同期的出口量爲三十三萬一千包。

# 股價續下跌
## 電話電燈等均迴落

【本報訊】昨日股票成交共值一千八百零九萬元，其中新市場佔一千零四萬元，舊市場佔八百零五萬元，比諸上週一日增加七百六十一萬，比諸上週五日減少二百一十萬元。

昨日股票價格總的來說是繼續下降，新市場恒生指數跌一點五四，跌爲一九三點九七。舊市場跌爲一九四點九三。就個別項目方面，人們比較注意電話、電燈等支柱性的股票都跌價，而傳有人上了手的四十萬股的凱聯股等市價反而上升。

據股票商說，重要股票及一般股票價之跌，主要是由於一般股票散家對股市信心不大，有利可籌的便回吐，買家依然比較疏，市價便被壓下。至於某些股票情況不佳，而市價反漲，是不是有人把這些項目市價托起，以利他們拋售呢？這是值得注意的問題。

昨日市場中人，依然以抽籤找機會抽售心理的佔多數。人們不但注意到「赦富」基金不能兌現，而且注意到這實際上表示美國股票和地產的基金均不行，其中有些可能要在美國地產給人家回水。由於美國這兩家最大規模的基金公司均不行，其他的基金，至少在這時，出現過退水多於收水的問題。這些事情，對香港後來生些什麼影響，人們正更加關注。

# 髮品生意顯縮
## 小廠放盤出讓增多
### 主要是受美國削減訂貨影響

【本報訊】在今年上半年還是輸出增加較多的香港髮製品，進入下半年以來，主要因美國市場滯銷跌價和削減訂購的影響，產銷情況已顯著放慢。近日放盤出讓的小型髮廠，更是大爲增加。

據了解，繼七月份西德市場今年一躍而爲港製假髮的第三名買家。但自從年中西德入口商借口香港大量「退貨」之後，近來對港美商寄來的訂單減少一些。甚至一個月來，亦比今年初爲少。這與市場實際購買力低弱有切關係的。在最近一個月來，亦已實地運貨廠日益加劇，能開工一半，而多中小廠則更是停工時間多而開工時間少。這直接影響到該業工人的工資收入大減，有許多工人已因此轉業。

假髮廠……的髮製品和髮網給家庭婦女縫製，近半年的生意已停止派發。……工作做，至於加班加點，更是少了。

今年以來，由於英國入口商訂貨持續減少，香港髮品輸英的數值，已比去年同期減少一成半以上。因此，英國市場已退居於第三位，其原有地位已被西德所代替。

正因爲三大市場訂貨均減，影響到此間許多中小型髮品廠連續數月不夠生意做，現已有大批小廠放盤出讓。同時……已比今年頭四個月……

# 食米成萬包

【本報訊】昨日食米大盤買賣頗活躍，正盤成交接近一萬包，暗盤照價提用者也有少量。

據米商說，最近天氣已逐步轉涼，食米大盤交投轉旺，昨日先後成交內地米、泰米等約一萬包。糧米的大盤買賣亦略增加。

部份食米再搶成價：絲苗八十四元，金花占七十三元五毫，日字油占八十一元五毫，銀字銀竹占八十一元，肯三角白粳五十元，鳳白米六十六元五毫。

# 金價繼續扳升
## 尾盤企定二八七點三七五元

【本報訊】昨日九九金價繼續扳升，最高價起至二八七·三七五元，比上週末收市價升了〇·三七五元。

雖然昨日在市場尚未及時獲悉歐洲金價消息，但人心普遍趨硬，買家增多，只是低息增大，有剩空頭，所以金價雖漲，而漲幅尚不大。

九九金開市二八七·一二五，先反覆落至二八六·八七五，爲全日最低價，但午後最高升至二八七·三七五，收市就企住此價位。低息六毫。

腳上交收五千零五十兩，牌下交收二千兩。

美鈔開市六〇九·二五，收市六〇九·一二五。平息。美匯全日徘徊六一〇·五和六一〇·三七五。

# 夏梨昨登場
## 鴨梨日銷萬件

【本報訊】今年首批天津夏梨昨運到。該批貨的皮呈黃色，熟度較高，每擔分以五十二元和五十三元成交。

天津鴨梨和萊陽梨陸續運到。鴨梨來量相當充裕，平均每天成出一萬件左右，依然搶手，盒裝鴨梨每盒分成三十元和二十四元，箱裝貨每擔成五十三。

天津龍眼葡萄昨暢成六千箱，每箱堅成六元。據說，今天上市量將繼續增多。

國庫蘋果成交一萬多盒，其中仍以紅香蕉蘋佔多數，其次爲紅元帥蘋，鷄冠蘋和黃元帥蘋等。紅香蕉蘋每盒成十五元五毫，紅元帥蘋成十二元五毫，鷄冠蘋成十三元五毫。

# 國產毛冷紛運來
## 經銷商忙發新貨

【本報訊】目前已爲毛冷批銷生意旺季。國產毛冷紛紛運來，批銷暢旺。歐日毛冷今年來貨將比去年減少。

據毛冷批銷商號消息，中秋過後，不少百貨商和毛冷商號等補購毛冷，最近國產粗絨毛冷、中粗、幼粗毛冷球和花冷等均紛紛運來，連日經銷商忙於將新貨發售。據簡入估計，今年國產各種毛冷批銷生意將會比去年增加。

又據說，最近英國、意大利、法國和日本毛冷運來仍不多，花式毛冷球初步運到的亦比去年同期減少。因爲去年歐日等花式毛冷球生意不如理想，一般洋百貨商以及專營毛冷零售生意的商號預計，今年來的貨物將爲數不多，使得他們去年底向歐日訂購新貨多肯縮手。

# 今日明日出入口船隻

## 今日入口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 代理公司 |
|---|---|---|---|---|
| 力加馬士基 | LICA MAERSK(上午二時) | 英國 | 海厦 | 捷成 |
| 阿美利亞萊克 | ALMERIA LYKES(上午六時) | 馬尼拉 | A19 | 總統 |
| 海陸丸 | KAIRYU MARU(上午八時) | 日本 | B8 | 協信 |
| 牙買加丸 | JAMAICA MARU(下午十時) | 日本 | A25 | 川崎 |
| 和泉丸 | IZUMI MARU(下午四時) | 基隆 | A21 | 日郵 |
| 麥堅利總統 | PRES MCKINLEY(中午) | 美國 | 九龍倉 | 總統 |
| 寶根維利 | BOUGAINVILLE(上午七時) | 馬尼拉 | A31 | 多利順 |
| 總統 | PRESIDENT(下午八時) | 基隆 | A33 | 天祥 |
| 奧士文納總統 | P.PRES. OSMENA(下午九時) | 馬尼拉 | A11 | 美邦 |
| 寶功 | PARAGON(晚上) | 印尼 | 油蔴地 | 南非 |
| 師嘉 | SHILKA(上午九時) | 日本 | B13 | 非士高 |
| 興華 | HSING HWA(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 明仁 |
| 幸進丸 | KOUSHIN MARU(上午八時) | 日本 | B12 | 東洋 |
| 拿甸那 | NARDANA(中午) | 日本 | A4 | 鐵行 |
| 永寧 | WING NING(下午) | 婆羅乃 | 油蔴地 | 聯順 |

## 今日出口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 代理公司 |
|---|---|---|---|---|
| 于占馬 | UJAMAA(上午) | 日本 | A31 | 渣甸 |
| 榮博丸 | EIHAKU MARU(上午六時) | 新加坡 | B1 | 海聯 |
| 航友 | GRAND NAVIGATOR(上午一時) | 日本 | 九龍倉 | 太平 |
| 亞打總統 | PRES. ARTHUR(上午六時) | 基隆紐約 | 九龍倉 | 總統 |
| 芬崖 | FERNCLIFF(下午) | 洛杉磯溫哥華 | A32 | 多利順 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(中午) | 亞丁紅海 | A26 | 日郵 |
| 蘇上兼 | SUSANNE(下午) | 曼谷 | B26 | 永盛行 |
| 漢士馬士基 | HANS MAERSK(下午) | 印尼 | B7 | 捷成 |
| 海皇 | HOI WONG(下午七時) | 新加坡庇能 | B6 | 捷順 |
| 山度士丸 | SANTOS MARU(下午) | 新加坡東非 | A2 | 大阪 |
| 必舍 | BEERSHEVA(下午) | 紐約 | A5 | 新興行 |
| 保馬 | BOMA(下午) | 日本 | 九龍倉 | 寶隆 |
| 嘉連來 | GLENROY(下午) | 馬尼拉歐洲 | 太古倉 | 渣甸 |
| 來利貝克 | LLOYD BAKKE(半夜) | 日本溫哥華 | A3 | 鐵行 |
| 香港生產 | H.K. PRODUCER(上午十時) | 高雄洛杉磯 | 九龍塢 | 港郵 |
| 寶玉 | MONJADE(下午六時) | 高雄 | 昂船洲西 | 寶寶 |

## 明日入口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 代理公司 |
|---|---|---|---|---|
| 仙力士 | JESENICE(下午) | 日本 | A3 | 南林 |
| 芬濱 | FERNBANK(上午) | 墨西哥灣馬尼拉 | A23 | 多利順 |
| 樂嘉 | NOGAH | 日本 | B | 新興行 |
| 吳淞 | WOOSUNG(下午五時) | 高雄 | [illegible] | 太古 |
| 光榮富士 | GLORY FUJI(上午) | 日本 | B1 | 日郵 |
| 阿拉斯加丸 | ALASKA MARU(下午三時) | 新加坡 | A22 | 大阪 |
| 日隆丸 | NICHIRYU MARU(凌早) | 日本 | B9 | 中央 |
| 大和丸 | YAMATO MARU(下午) | 名古屋 | B6 | 大信 |
| 佚堡 | FREYBURG | 歐洲 | B | 東方 |
| 邊多倫 | BENDORAN(下午) | 高雄 | 九龍倉 | 遠行 |
| 泰山 | TAISHAN(晨早) | 上海 | B | 華夏 |
| 光大 | KWANG TA(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |
| 海隆 | HAI LONG(上午) | 基隆 | 油蔴地 | 運海 |
| 佐賀丸 | SAGA MARU(晚上) | 基隆 | A[illegible] | 日郵 |
| 台興 | TAI HSING | 台灣 | A | 福利 |

## 明日出口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 代理公司 |
|---|---|---|---|---|
| 利維 | RAVI(下午) | 神戶大阪橫濱 | A34 | 東海 |
| 阿美利亞萊克 | ALMERIA LYKES(下午) | 新奧爾良 | A1[illegible] | 總統 |
| 和泉丸 | IZUMI MARU(下午) | 新加坡地中海 | A21 | 日郵 |
| 海陸丸 | KAIRYU MARU(下午) | 新加坡 | B3 | 協信 |
| 西星丸 | SAISEI MARU(下午) | 新加坡巴生 | B18 | 大[illegible] |
| 總統 | PRESIDENT(下午五時) | 馬尼拉 | 海厦 | [illegible] |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK(下午) | 角城西南非 | A1 | 捷成 |
| 奧士文納總統 | P.PRES. OSMENA(半夜) | 神戶紐約 | A11 | 美邦 |
| 山君丸 | YAMAKIMI MARU(下午) | 門司紐約 | A24 | 山下 |
| 寶根維利 | BOUGAINVILLE(下午) | 紐約波士頓 | A31 | 多利順 |
| 麥堅利總統 | PRES. MCKINLEY(下午) | 台灣加州 | 九龍倉 | 總統 |
| 寶運 | BONATRADE | 雅加達 | 油蔴地 | 亞非 |
| 興華 | HSING HWA(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 明仁 |
| 力加馬士基 | LICA MAERSK(下午) | 曼谷 | 海厦 | 捷成 |
| 師嘉 | SHILKA(下午) | 曼谷馬德拉斯 | B13 | 非士高 |


「泰山」M.S."TAISHAN" 由上海來。定於十月十四日晨抵港。

「伊蓮」M.S."ELENE" 由天津來。定於十月十五日抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓　中國銀行大廈五樓．電話：三……



Japan Line

溫哥華特快航線

M.S."KOBU MARU" 高武丸 十一月三日落貨 四日開行

往溫哥華

貨備由神戶集運特用新型貨箱巨輪常川航行

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室

總代理：泛洋航運有限公司 電話：232383．227666．232875．224977



Japan Line

加勒比海特快航線

M.S."KOBU MARU"（處女航）高武丸 十一月三日落貨 四日開行

委內瑞拉—卅八天到達 千里達—四十三天到達

直航：PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA.

兼收由巴拿馬，西印度羣島等地貨物，轉駁中南美洲等埠：ACAPULCO, CALLAO, ..., PUNTA ARENAS, BUENAVENTURA.

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室

總代理：泛洋航運有限公司 電話：232383．227666．232875．224977



"S" LINE RUGULAR SERVICE

明達輪 MV."UNION TIENDA"

十月十四日收貨 十月十五日下午開行

直放：亞庇 婆羅乃

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓二一〇至二一一室 電話：四三九五〇四．四四五七〇九 四三六四一．四四五六八九



日本郵船株式會社

駿河丸 M.S. SURUGA MARU 直往：紐約等埠 十一月五日落貨 六日開行

協優丸 M.S. KYOYU MARU 直航：新加坡，東非等埠 十月十八日落貨 十九日開行

三河丸 M.S. MIKAWA MARU 直往：新加坡，巴生港，仰光，吉大港等埠 十一月八日落貨 九日開行

熱田丸 M.S. ATSUTA MARU 直往：加勒比海等埠 十月十六日落貨 十七日開行

洞雲丸 M.S. TOUN MARU 直往：新加坡，南非等埠 十一月八日落貨 九日開行

西京丸 M.S. SAIKYO MARU 直往：西非等埠 十一月九日落貨 十日開行

貨客付貨請接洽 華人接貨處 香港鐵行大廈 電話H二四八〇八一 西兆公司

佐賀丸 M.S. SAGA MARU 直往：地中海等埠 十月十四日落貨 十五日開行

和泉丸 M.S. IZUMI MARU 泊A21泊 直往：黑海等埠 十月即日落貨 十四日開行

寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 泊A29泊 直往：紅海等埠 十月即日落貨 即日開行

總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港鐵行大廈十樓 電話：H二三八〇一（十一線）



東京船舶

A VESSEL 十月廿四日落貨 廿四日開行

直往：印尼雅加達、泗水、三寶壠等埠

貨客付貨請接洽 總代理：日本郵船（香港）有限公司



SHOFUKU LINE

忠和丸 M.S."CHUWA MARU" 直透新加坡 十月十七日到港 十月十八日開行

昭南丸 M.S."SHONAN MARU" 直透新加坡 十月廿四日到港 十月廿五日開行

追風丸 M.S."OIKAZE MARU" 直透古晉 十月廿六日到港 十月廿七日開行

總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈九〇四室 電話：二四四七六一．二四四七七七



海皇 M.S."HOI WONG"

十月十二日早抵港 十二日晚落貨 十三日下午開行

直航 新加坡，庇能

本輪關二等冷氣艙房，免上落山

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

捷順船務有限公司啓 電話：四三五九一〇六 ……



M.V. HOI HING

海興輪 十月二十一日收貨 二十二日開行 直透 山打根 斗湖

惠興有限公司 電話：四三五八八四．四四〇六九五 李寶椿大廈八二〇室



渣華郵船公司

總代理：荷蘭東亞輪船公司 利來輪船公司

太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

| 航線 | 輪名 | 開航日期 | 直航 |
|---|---|---|---|
| 澳洲線 | TJILUWAH 芝利華 | 十月二十日 | 布利士彬，雪梨，墨爾本。 |
| 新西蘭線 | STRAAT JOHORE 士打柔佛 | 十一月三日 | 斐芝島，奧克蘭，威靈頓，列吐頓等埠。 |
| 東非線 | DESPINA R. 達時邊那 | 十月十七日 | 東非各埠。 |
| 西非線 | STRAAT FREETOWN 士打自由城<br>STRAAT IOWA 士打杜華 | 十月廿四日<br>十一月二日 | 西非各埠。 |
| 歐洲線 | STREEFKERK 士之美吉<br>NEDER RHONE 力打隆 | 十一月十八日<br>十二月九日 | 歐洲大陸各埠。 |
| 南美洲線 | STRAAT HONSHU 士打康瑞 | 十月廿四日 | 南美洲東岸各埠。 |
| 拉丁美洲線 | AMPENAN 安班南<br>BATU 巴圖 | 十月十六日<br>十月十九日 | 拉丁美洲加勒比海區各埠。<br>中南美洲各埠。 |



大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

最新型客貨輪特設十八睡房冷氣客位

直透新加坡、庇能

本期十月廿三日落貨 十月廿六日上午十一時開行

下期十一月九日落貨 十一月十二日上午十一時開行

貨客惠顧請到中建大廈十九樓本公司接洽為荷

電話：二四九〇九六（五條線）

順昌航業有限公司啓



TOHTO LINE 東都海運株式會社

海隆丸 M.S. KAIRYU MARU 泊B8號泊 十月十三日在本港落貨 十四日開行 直放：新加坡

幸洋丸 M.S. KOYO MARU 十月廿一日由日本抵港落貨 廿二日開行 直放：新加坡

請各收貨人即來辦理提貨手續，否則貨物存倉，租及風、火、水險等一切費用，統歸各收貨人自負。

總代理：嘉信船務公司 地址：永樂街六八 電話：四二三七〇〇

接貨處：東源公司 地址：文咸東一二六



TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

紅海定期航線

海禾快輪 M.S. OCEANMERCURY 十月卅日落貨 十一月一日開行

直透：亞丁(ADEN)、亞賽(ASSAB)、吉打(JEDDAH)，蘇丹港(PORT SUDAN)，亞格巴(AQUABA)。

兼收由ASSAB OR ADEN轉駁下列各埠：BERBERA DJIBOUTI MASSAWA HODEIDAH

歐洲定期航線

萬忠丸 M.S."KOCHU MARU" 十一月七日落貨 九日開行

香港漢堡卅一天到達

直航：漢堡、倫敦、安特衛普、利物浦、鹿特丹。

奧斯陸由鹿特丹轉駁 北歐各埠由漢堡轉駁

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室

代理：泛洋航運有限公司 電話：232383．227666．232875．224977

澳門代理：星華船務公司

## 風雲雷電

梁羽生

### 六、離奇的遭遇

#### 陌路相逢

按下呂玉瑤暫且不表，且說雲中燕與呂玉瑤分手之後，心頭一片茫然，想道：「這位呂大小姐臉皮十天半月，還可以回家見她爹爹，更有希望與她的心上人相會。我卻是無家可歸的了。」又想：「我已經托呂一現把那部兵法交還了黑旋風，我的心願是了卻了。黑旋風料想是一定還要再找我的，可是我已是不願和他重見了。」要知她畢竟是蒙古公主的身份，蒙古人侵中原乃是必行之事，亦即是說黑旋風將來必定是站在她的敵對方向，這次她把那部兵法交還黑旋風，下了決心，不再回頭，對她來說，這已經是作了最大的犧牲，若是要她更進一步，與黑旋風完全站在一條路上，最少在目前來說，她還是下不了這個決心。

雲中燕心中苦笑：「天地雖大，何處是我容身之地？也罷，既是無家可歸，我就浪蕩江湖，隨遇而安吧。」

她隨着那四騎馬所走的方向一路行去，以爲那四個騎士遲早會碰上的，但卻出乎她意料之外，一路上連騎馬的人都沒見。

雲中燕漫無目的的一路前行，走到了風景幽美的地方，就停下來遊玩，倒也逍遙自在。如是將走了三天，忽地聽得熱鬧的蹄聲，隱隱看得見前面的塵頭，雲中燕一怔，立即就知道是那天從山下經過的那四騎駿馬。

「他們還是回來了。」不過三日之後方始回來，大概不會是衝着我而來的了。」好奇心起，倒想看看這四個人是什麼人，但那四騎馬卻拐一個彎向另外一條小路疾馳而去，她只見到了塵頭，沒見到那四個人的廬山真面。

此時天色已近黃昏，雲中燕走了一程，看到前面有個小鎮，便到鎮上投宿。

在一家客店的門前，忽見一個小廝正在把一匹白馬牽入客店旁邊附設的馬廄，馬廄的板門是打開，一眼看去，裏面正有着三匹同樣毛色的白馬。雲中燕一看，就知是「口外」（張家口以外的塞外地區）名駒。

「莫非就是那四個人的坐騎，這小廝牽的最後一騎？」雲中燕心想。

雲中燕本來就要找客店投宿，當下便走進去，問掌櫃道：「有上房嗎？」她是個愛馬的人，不免多看了幾眼。

客店主人正在和一個中年漢子說着話，見雲中燕這樣一個年輕貌美的女子前來投宿，不覺有點驚異。（一四五）

## 翻舊賬互揭醜史

張永祥與精仔明兩夥人，因利害關係而結合，亦因利害關係而分手。俗語說，好頭不如好尾，兩夥人「頭」是很好了，却想不到是揭網巾結尾的。雙方抓破面皮之下，便互揭醜史一番，最後竟然由對兒子決，有點分似潑婦罵街焉。

張永祥損失幾十萬，谷氣谷了幾天，幾天之內有十句話講過，於是乘機發作，坐猛到唔恨，一的唔個有夠，習嚐的起身，指住精仔明罵曰：「你未有咁快死得，你還有幾十年命，昇心慨恨嘛細佬。」

精仔明也不示弱，明知張永祥最忌死字送終，於是揸住呢條題目來做文章，冷笑曰：「你條倩佩剝蕩底家，除了好鼻也都敢做，惡有惡報，抵你有好送終！做老豆，爾嘅不加，攬自己個仔攞到脚軟，激死了阿德，阿德向閻羅王告你一賬也，知唔知？閻羅王傳你出庭，你就使好耐乎？」

翻起這筆舊賬，張永祥氣頂到手腕脚凝，隨曰：「講起阿德，你是謀殺兇手，閻羅王等你都未傳到我。個晚天台得你同阿德兩個處，唔係你嚇死阿德乎？」

精仔明自問諳熟法律，冷笑曰：「好極，抑減我謀殺？張永祥，阿德之死只有我知，我要替阿德伸冤，實你祖祖一於實你食！」

張永祥吃了一驚，鼻孔噴曰：「實我祖之？你敢？」

「乜唔敢？爲乜唔敢？我寫一篇小說，將你件爛史公開出來，寫你謀殺張德新之經過，寫你爲歪花影紅之情形。」「可，實行寫衰你至得！」

精仔明講得出做得到，從來鬥爛之際，恢復寫作生涯，真的寫了一篇小說稿，氣頭衰張永祥。可惜他那支自稱「香港第一支筆」寫起小說，太久，又在盛氣之下執筆，滿紙火氣，幾乎稿紙也燒着，一望而知是針對張永祥作「人身攻擊」，編輯先生憑個問起法律糾紛，「未便發表」。

當下二人對罵一番，到底張永祥年老，不如後生仔之夠氣，罵到氣喘喘，精仔明抓了一個雞毛掃，趕他出去。精仔明以爲君子動口不動手，冷不防有此一着，一時閃避不及，被雞毛掃中額頭，不由勃然大怒，又想起了白白損失了三千三元，越發火上加油，突然箭步擁前，肆身床底一拚，拎出那個影祖夜壺來。（二七五）

## 門牆

### 二四五　未老已先衰

她倆經歷過那事情不簡單，如果不是因爲王靜因要趕着去赴約的話，方仲蘭還是要留下來談個夠的。兩人分別的時候，自然是靜因的千叮萬囑，叫仲蘭一有蔡瑪瑙的消息，就快來告訴她。

蔡瑪瑙一去多天，消息沉寂，仲蘭也無心去打聽了。事實上，是另一個現象更加引起她的注意，仲蘭發覺，自從學校來了個洋修女之後，校內是起了一些變化，首先是道理裏的幾個女學生在言行舉止上起了變化。她們原來比較沉靜、純樸的性格，近來卻變得活潑，冷淡了。譬如跟小璐同一班的那個叫杜南絲的學生吧，平時本來就不大愛動，上體育課雖得她主動去跳跳繩，打打球，這期間呢，已經連續兩個星期請假不上體育課了，都說是身子不舒服，想休息休息。下了課的時候，就見她躲到那修女的房間去，一待就是老半天。看她面色蒼白，過份持重的神情，使人覺得她未老已先衰，年紀輕輕的就變得這個樣子，怎教人不擔心？今天，仲蘭又要再到這一班來上體育課了，她立意要觀察觀察這個女孩子了。

剛開始分組活動，仲蘭就發現到杜南絲獨個兒站在球場旁的一棵矮樹下，手裏拿着幾本厚皮的洋書。仲蘭覺得近來這女孩子連穿着都有點不同了，本來嘛，修女學校的學生，都規定一律穿着校服上學，夏天是一套白色的、長過膝蓋一吋的衣裙，胸前結個綠色的領帶。衣裙的長度，自然是由修女校長親自來定標準，但是，杜南絲穿着的，恐怕至少要超過標準的長度有二吋吧，她那纖瘦的個子，遮沒着長得完全成熟的身體，配上這樣又長又闊大的穿着，會像個什麼呢？只要一陣風吹來，那揚起的闊大的衣裙就要把她的小個子整個包着住，嚴嚴的包紮住，可以想像，她要怎樣的不容易才能使自己支持得住。

## 寶貝

### 最大可能性

不久，車子就在一個金飾店比較集中的區域停下。下了車，凱義就把美思帶進其中一家。

這時，美思已經一肚子打算。她在店裏略爲瀏覽一下之後，便說：「到另一家吧！」

「好！好！」凱義立刻說。

美思自己揀選了一家，走了進去，凱義也隨着進去美思認爲原先那一家也許是凱義熟識的，所以便另行挑選了一家。

進了這家金飾店，美思面對着飾櫃上琳瑯滿目的飾物，開始認真地研究起來了。金飾店伙計看他們的一身打扮，認爲是大主顧光臨，也起勁地招呼着，問他們要選購什麼樣的飾物。

凱義微笑着問美思說：「結婚戒指的花樣比較簡單，不必太傷腦筋。我看你先選一隻訂婚戒指怎樣？」說着，他用手指了指飾櫃上那一排排已經鑲好的鑽石戒指。

美思聽了很高興。她的眼睛也似乎突然明亮起來了，黑眼珠迅速地上下左右地轉動了一兩遍，所有陳列出來的戒指的價目，她都檢閱過了。

但是，這些戒指的價目，都不能使她滿意。最貴的一隻，也不外八千多元啊？正猶疑間，她聽見凱義跟伙計說：「有好一些的貨色沒有？」

伙計當然說好。伙計離去之後，凱義輕輕地，懇親切地跟美思說：「希望今晚就買到合適的，我馬上就爲你戴上。」

美思並不拒絕他這個提議，只說：「我很不喜歡戴戒指。其實，如果你由我挑選，我寧願要一個鑽石胸針。」

「戒指時刻可以戴着，胸針呢——」

「何必時時戴着呢！」

「隨便，也可以，我唯一目的就是叫你滿意，叫你快樂！」

美思很高興，於是又在陳設着的種種胸針中，認真研究起來。

伙計最喜歡這類顧客了，忙碌地招呼着，介紹着最貴重的飾物。

美思的心思也忙得厲害，她倒不是真去研究那些飾物的真正價值，她是研究一種最大的可能性：換句話說就是，這次她可以向凱義敲取多大的一筆呢？

他不肯，而且太露痕跡，太小，也花不來。

凱義見她看來看去都打不定主意，便爲她選了一枚從設計圖樣來說，這枚胸針是很美觀的，但價錢只是一萬一千。（二八一）

## 小說林

## 在深巷裏

辛海

### 半月掌篇　弄錯了

阿進的雙手仍緊捧着那兩隻雞，她知道，自己面前擺着一個任務，要急於完成。

「讓我去追他。」阿進說，作出一個衝下樓去的姿勢。

「追個鬼，他有意上門騙人，還不跑遠了？」她神色冷冷，儘管是從鼻孔裏噴出來的。

「蘋姐，你先別生氣，我想——寶雞良不是這種奸狡的人！」

「不是這種奸狡的人？」阿明被狡騙了，還死心眼說他不是這種人？」

她帶點火氣提醒：「阿進，你的頭腦太天真幼稚啦！想什麼事情都是很好的。」

「我的頭腦是天真幼稚，但我知道——寶雞良出身貧苦，過去受盡壞人欺壓，眼光是狹窄點，現在有了認識，不會欺騙，可能是一時大意弄錯的吧？」她字湧句地說，把彩近樓梯口的身子站定。

「他故意那時，邁五分鐘也沒弄錯。」

「我敢保證，寶雞良斷不會存心欺詐！」

「我才不相信這種過街小販會老實！得來的，喚，幹我們這種小買賣，雨斐瘦病！」她漸漸了一向沉靜溫婉的性格，嘆嘆不休：「早知如此，寧可多花幾個錢去市場買，不信……也好，不經一事，不長一智。」

阿進本想以沉默來對付這場面，但是轉得她越說越起勁，越說越離譜，便平靜着安慰她說：「別着急，他會回來的。」

「不信會有這樣好心的傢伙！」她尚在一口咬定那賣雞小販是個騙子。

「蘋姐——別把人看死！」阿進生氣了，但她仍壓抑着。

「別作夢，要是他回來，我不姓周！」她把嘴一撇，作出這樣的結論。

話剛說完，門鈴響了。

## 捉賊的賊

鄭西林

當他知道王路明所指的竟是他的兩名手下，不由得一怔，喃喃說道：「有這樣的事，不會吧！不會吧……」

「不錯，已經說了，」王路明到了這時，只有豁了出來，反而堅定起來，說道：「什麼會與不會，就是他們——唔，就算他們化了成灰，我也會認出來。」

那個外國警官立時失去了主意，額上的汗好像豆粒一樣，在房裏踱來踱去，受了很大的震動。王路明却以輕鬆的心情，看着他那狼狽相。

「媽的！」那外國警官一拳打在他的寫字桌上：「我要給你們好看！」

王路明以爲他向自己發作，心中駭了一跳。但事實上却不是，那外國警官一個轉身，衝出他的辦公室。到了門前，却又回過頭來道：「王先生，你坐在這裏，等我回來。」

王路明坐在他的椅子上，默默在想：自己本是什麼意思呢？自己本來已經拋定了主意，把這件事忘了，省得招惹麻煩，不想現在事情鬧大了，他心裏像十五個吊桶，七上八落，以爲這是一場大風雨，那個外國警官，說不定是去找那兩個傢伙算賬。（十二）

## 風波

金潮俱樂部最近起了風波。經理羅大金和副經理容潮新站在敵對的地位了。羅大金拉攏了在金融市場興波作浪的大經紀小經紀，容潮新却緊抓着在股票交易所裏「搞搞震」的一羣。

他們的敵對，倒不爲了炒金炒股票的買賣問題，而是爲了在俱樂部裏放映小電影的問題。這個俱樂部的搞手，正是羅大金和容潮新，開始，他們說是「落雨擔遮」的一班人，到了羅大金拉進來的會員比容潮新多，選了經理和副經理[illegible]

[illegible]

## 十二　有熱愛國家的同學

[illegible]

## 夢

林源

[illegible]

## 入口船期預告

| 船名 | | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 渣拿顯娜 | JALARATNA | 新加坡 | 10月15 | 華林 |
| 宏城 | KOTA JAYA | 上海 | 10月15 | 太平 |
| 南非偉利近 | S.A. VERGELEGEN | 日本 | 10月15 | 渣甸 |
| 吉榮丸 | KICHIEI MARU | 神戶 | 10月15 | 大信 |
| 杜納地 | TRAUGUTT | 日本 | 10月15 | 天祥 |
| 末廣丸 | SUEHIRO MARU | 名古屋 | 10月15 | 大信 |
| 安得裕 | AND.STRUG | 歐洲曼谷 | 10月15 | 天祥 |
| 力圖丸 | NITTOU MARU | 日本 | 10月15 | 太平 |
| 出口冠軍 | EXPORT CHAMPION | 美國 | 10月15 | 利捷 |
| 山慶丸 | SANKEI MARU | 日本 | 10月15 | 東方 |
| 熱田丸 | ATSUTA MARU | 日本 | 10月15 | 日郵 |
| 加省熊 | CALIFORNIA BEAR | 曼谷 | 10月15 | 太平洋 |
| 大利安 | TRIANON | 日本 | 10月15 | 寶隆 |
| 士打麥高蘭 | STRAAT MAGELHAEN | 東非新加坡 | 10月15 | 渣華 |
| 秀洋丸 | SHUYO MARU | 日本 | 10月15 | 東方 |
| 伊速 | ELENI | 天津 | 10月16 | 華夏 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 高雄 | 10月16 | 捷成 |
| 基文天 | CLEMENTINE | 日本 | 10月16 | 捷成 |
| 亞武士 | AJAX | 日本 | 10月16 | 太古 |
| 埃打浩 | IDAHO | 美國 | 10月16 | 渣甸 |
| 迪時邊那 | DESPINA R | 日本 | 10月16 | 渣華 |
| 亞洲夫人 | ASIA LADY | 新加坡 | 10月16 | 大元 |
| 安班南 | AMPENAN | 印尼 | 10月16 | 渣華 |
| 東方榮耀 | EASTERN HONOUR | 日本 | 10月16 | 天祥 |
| 普羅迪西路 | PROTESILAUS | 英國 | 10月16 | 太古 |
| 新香港怡美利 | THOMASEVERETT | 曼谷 | 10月16 | 福來 |
| 忠實聯盟 | RELIANCE FIDELITY | 美國 | 10月16 | 港海 |
| 盛利馬士基 | CECILIE MAERSK | 美國 | 10月16 | 捷成 |
| 羅名山丸 | HARUNASAN MARU | 西非新加坡 | 10月16 | 大阪 |
| 南非萬寧達 | S.A. MORGENSTER | 南非 | 10月16 | 渣甸 |
| 忠和丸 | CHUWA MARU | 日本 | 10月17 | 東洋 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 三藩市 | 10月17 | 太平洋 |
| 兼星 | STAR ANTARES | 日本 | 10月17 | 福來 |
| 泰星 | THAI | 波斯灣新加坡 | 10月17 | 福來 |
| 東方麗華 | ORIENTAL RIO | 高雄 | 10月17 | 港郵 |
| 東方偉人 | ORIENTAL RULER | 美國 | 10月17 | 港郵 |
| 備後丸 | BINGO MARU | 日本 | 10月17 | 東洋 |
| 卑爾根丸 | BERGEN MARU | 新加坡 | 10月17 | 大阪 |
| 利士甸貝 | KRISTIN BAKKE | 三藩市 | 10月17 | 鐵行 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲台灣 | 10月17 | 渣華 |
| 陸雨山丸 | OTOWASAN MARU | 日本 | 10月17 | 太平 |
| 英連些堅 | FLINTSHIRE | 日本 | 10月17 | 渣甸 |
| 協仁丸 | KYOJIN MARU | 日本 | 10月17 | 中央 |
| 依曼 | IMAN | 印度新加坡 | 10月17 | 菲士高 |
| 巴圖 | BATU | 新加坡 | 10月17 | 渣華 |
| 復誼 | UNION COMPANION | 台灣 | 10月18 | 道華 |
| 柏力斯 | PATIGNIES | 台灣 | 10月18 | 國光 |
| 香港飛剪 | H.K. CLIPPER | 溫哥華 | 10月18 | 港郵 |
| 海明 | HAI MENG | 詩巫 | 10月18 | 多利順 |
| 比根堡 | BLANKEN BURG | 歐洲 | 10月18 | 東方 |
| 協優丸 | KYOYU MARU | 日本 | 10月18 | 日郵 |
| 萬利怡美利 | MANOLOEVERETT | 日本 | 10月18 | 福來 |
| 松洋丸 | SHOYO MARU | 日本 | 10月19 | 永泰 |
| 復青 | UNION EVERGREEN | 日本 | 10月19 | 道華 |
| 邊寧文 | BENARMIN | 英國 | 10月19 | 邊行 |
| 先達寶來 | STRATHBRORA | 英國 | 10月19 | 鐵行 |
| 興光丸 | KOKO MARU | 名古屋 | 10月19 | 大信 |
| 輝光丸 | KIKO MARU | 神戶 | 10月19 | 大信 |
| 青島 | TSINGTAO | 星洲 | 10月19 | 太古 |
| 東方神駒 | ORIENTAL DESPATCHER | 高雄 | 10月19 | 港郵 |
| 威爾遜總統 | PRES. WILSON | 美國基隆 | 10月19 | 總統 |
| 士打菲沙 | STRAAT FRAZER | 西南非 | 10月19 | 渣華 |
| 威沙施華 | VISHVA SEVA | 美國西岸 | 10月19 | 東方 |
| 樂興 | MONICA | 曼谷 | 10月19 | 順昌 |
| 名古屋丸 | NAGOYA MARU | 日本 | 10月19 | 海聯 |
| 菲路摩總統 | PRES. FILLMORE | 美國 | 10月19 | 總統 |
| 海國 | HAI KUO | 基隆 | 10月19 | 東海 |
| 長城 | KOTA PANJANG | 新加坡 | 10月20 | 太平 |
| 惠明 | WYOMING | 美國 | 10月20 | 渣甸 |
| 海洋 | OCEAN | 台灣 | 10月20 | 建華 |
| 多利多 | TORREADOR | 美國 | 10月20 | 多利順 |
| 幸榮 | FORTUNE GLORY | 日本 | 10月20 | 太古 |
| 昭川丸 | AKIKAWA MARU | 日本 | 10月20 | 川崎 |
| 安來利馬士基 | CORNELIA MAERSK | 日本 | 10月20 | 捷成 |
| 意鏞 | E YUNG | 美國 | 10月20 | 港郵 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 澳洲馬尼拉 | 10月20 | 美迅 |
| 芬湖 | FERNLAKE | 東加拿大美國 | 10月20 | 多利順 |
| 第十石卷丸 | ISHINOMAKI MARU No.10 | 日本 | 10月20 | 東洋 |
| 捷多馬 | LJUTOMER | 馬德拉斯 | 10月20 | 夏利 |
| 利西菲丸 | RECIFE MARU | 日本 | 10月20 | 大阪 |
| 第38旭丸 | ASAHI MARU No.38 | 日本 | 10月20 | 太平 |
| 鹿洲 | LUK CHAU | 基隆 | 10月20 | 昌島 |
| 加利胸 | GALINI | 日本 | 10月20 | 新興行 |
| 大寶利 | DARPORI | 曼谷 | 10月20 | 新興行 |
| 唐安東尼 | DON ANTONIO | 三藩市 | 10月21 | 美邦 |
| 印尼怡美利 | TAMURREVERETT | 日本 | 10月21 | 福來 |
| 渣拿曼利 | JALAMANI | 美國西岸 | 10月22 | 華林 |
| 巴拿馬丸 | PANAMA MARU | 日本 | 10月22 | 大阪 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 日本 | 10月22 | 大阪 |
| 協福丸 | KYOFUKU MARU | 日本 | 10月22 | 中央 |
| 安土山丸 | AZUCHISAN MARU | 日本 | 10月22 | 大阪 |
| 順泰 | CRYSTAL TAKE | 日本 | 10月22 | 中央 |
| 金利時 | ASCANIUS | 日本 | 10月22 | 太古 |
| 幸洋丸 | KOYO MARU | 日本 | 10月22 | 嘉信 |
| 桂林 | KWEILIN | 曼谷 | 10月22 | 太古 |
| 裕運 | KEE YUEN | 新加坡 | 10月24 | 中央 |
| 新利公主 | SUNNY PRINCESS | 橫濱 | 10月24 | 大信 |
| 追風丸 | OIKAZE MARU | 日本 | 10月26 | 東洋 |

## 出口船期預告

歐洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 佐賀丸 | SAGA MARU | 歐洲 | 10月15 | 日郵 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 倫敦漢堡 | 10月16 | 邊行 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 漢堡歐洲 | 10月17 | 捷成 |
| 杜納地 | TRAUGUTT | 歐洲 | 10月17 | 天祥 |
| 大利安 | TRIANON | 漢堡歐洲 | 10月17 | 寶隆 |
| 亞武士 | AJAX | 利物浦 | 10月18 | 太古 |
| 寶礎西亞 | BORUSSIA | 歐洲 | 10月20 | 捷成 |
| 英連些堅 | FLINTSHIRE | 倫敦漢堡 | 10月20 | 渣甸 |
| 安來利馬士基 | CORNELIA MAERSK | 漢堡歐洲 | 10月21 | 捷成 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 倫敦鹿特丹 | 10月21 | 美迅 |
| 泰馬 | TAIMYR | 漢堡歐洲 | 10月24 | 寶隆 |
| 金利時 | ASCANIUS | 利物浦 | 10月25 | 太古 |
| 威士花利亞 | WESTFALIA | 漢堡歐洲 | 10月26 | 捷成 |
| 汎海峽 | PANDO STRAIT | 漢堡倫敦 | 10月26 | 鐵行 |
| 華亞 | VAR | 倫敦歐洲 | 10月27 | 法郵 |
| 邊維高 | BENARKLE | 利物浦 | 10月27 | 邊行 |
| 加路 | CALLAO | 意大利 | 10月28 | 港海 |
| 金臣 | JASON | 利物浦 | 10月31 | 太古 |
| 高連那文 | GLENALMOND | 倫敦漢堡 | 10月31 | 渣甸 |
| 邊羅文 | BENLOMOND | 倫敦漢堡 | 11月1 | 邊行 |
| 馬時來 | MERSEY LLOYD | 歐洲 | 11月3 | 渣華 |
| 保拿 | BEIRA | 漢堡歐洲 | 11月3 | 寶隆 |
| 美國太陽神 | AMERICAN APOLLO | 鹿特丹 | 11月5 | 美輪 |
| 邊寧文 | BENARMIN | 漢堡倫敦 | 11月6 | 邊行 |
| 亦寶 | YEH YUNG | 漢堡倫敦 | 11月6 | 港郵 |
| 茨城丸 | IBARAKI MARU | 地中海 | 11月7 | 日郵 |
| 高志丸 | KOCHU MARU | 歐洲 | 11月9 | [illegible] |
| 普羅迪西路 | PROTESILAUS | 利物浦 | 11月9 | 太古 |
| 英倫丸 | ENGLAND MARU | 漢堡歐洲 | 11月10 | [illegible] |
| 力高巴 | NICOBAR | 漢堡歐洲 | 11月10 | 寶隆 |
| 西比亞 | CYPRIA | 馬賽歐洲 | 11月10 | [illegible] |
| 華沙士泰 | WESERSTEIN | 漢堡歐洲 | 11月11 | 捷成 |

印·巴·中東線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 仙力士 | JESENICE | 約港 | 10月15 | 華林 |
| 拿甸那 | NARDANA | 喀拉蚩波斯灣 | 10月15 | 渣甸 |
| 基文天 | CLEMENTINE | 波斯灣 | 10月17 | 捷成 |
| 宏城 | KOTA JAYA | 紅海 | 10月17 | 太平 |
| 亞洲夫人 | ASIA LADY | 科倫坡 | 10月17 | 大元 |
| 好星 | STAR ANTARES | 波斯灣 | 10月18 | 福來 |
| 萬利怡美利 | MANOLOEVERETT | 加爾各答 | 10月19 | 福來 |
| 鹿洲 | LUK CHAU | 波斯灣 | 10月21 | 昌島 |
| 安土山丸 | AZUCHISAN MARU | 吉大港加城 | 10月23 | 大阪 |
| 巴拿馬丸 | PANAMA MARU | 中東 | 10月23 | 大阪 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 紅海 | [illegible] | 大阪 |
| [illegible] | MYOMAYWA | 仰光 | 10月26 | 新興行 |
| [illegible] | STAR ALDEBARAN | [illegible] | 10月30 | 福來 |
| [illegible] | KOTA SINGA[illegible] | 波斯灣 | 11月2 | 太平洋 |
| [illegible] | HAI [illegible] | 紅海 | 11月2 | 太平 |
| [illegible] | OCEAN MERCURY | 紅海 | 11月4 | 泛洋 |

南亞線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 明達 | UNION BRENDA | 亞庇婆羅乃 | 10月15 | 海聯 |
| 基隆 | KEELUNG | 西貢 | 10月15 | 利通 |
| 威伯隆 | WAIBALONG | 印尼 | 10月15 | 亞運 |
| 芬賓 | FERNBANK | 曼谷 | 10月15 | 多利順 |
| 幸進丸 | KOUSHIN MARU | 新加坡巴生港 | 10月15 | 東洋 |
| 伏堡 | FREYBURG | 仰光 | 10月15 | 東方 |
| 光榮富士 | GLORY FUJI | 馬尼拉 | 10月16 | 大信 |
| 永寧 | WING NING | 納閩婆羅乃 | 10月17 | 聯順 |
| 忠和丸 | CHUWA MARU | 新加坡 | 10月18 | 東洋 |
| 備後丸 | BINGO MARU | 新加坡巴生 | 10月18 | 東洋 |
| 東方榮耀 | EASTERN HONOUR | 新加坡巴生 | 10月18 | 天祥 |
| 松洋丸 | SHOYO MARU | 新加坡曉喃 | 10月20 | 永泰 |
| 華東本尼 | WATAMPONE | 印尼 | 10月20 | 通裕 |
| 復青 | UNION EVERGREEN | 曼谷 | 10月20 | 道華 |
| 多利多 | TORREADOR | 曼谷 | 10月21 | 多利順 |
| 加利胸 | GALINI | 新加坡 | 10月21 | 新興行 |
| 樂興 | MONICA | 曼谷 | 10月21 | 順昌 |
| 名古屋丸 | NAGOYA MARU | 新加坡 | 10月21 | 海聯 |
| 海興 | HOI HING | 山打根斗湖 | 10月22 | 惠南 |
| 印尼怡美利 | TAMURAEVERETT | 新加坡印尼 | 10月22 | 福來 |
| 長城 | KOTA PANJANG | 新加坡曉喃 | 10月22 | 太平 |
| 有利爾 | UNIVERSE | 雅加達 | 10月23 | 亞非 |
| 祥寶丸 | SHOHO MARU | 新加坡 | 10月23 | 大源 |
| 幸洋丸 | KOYO MARU | 新加坡 | 10月23 | 嘉信 |
| 寶功 | PARAGON | 雅加達 | 10月24 | 亞非 |
| 夏利德 | HERMOD | 山打根 | 10月24 | 多利順 |
| 昭南丸 | SHONAN MARU | 新加坡 | 10月25 | 東洋 |
| 維珍尼亞 | VIRGINIA | 西貢金邊 | 10月25 | 順昌 |
| 海洋 | OCEAN | 西貢金邊 | 10月25 | 建華 |
| 總統 | PRESIDENT | 馬尼拉 | 10月26 | 天祥 |
| 多蘭都 | TOLANDO | 印尼 | 10月26 | 通裕 |
| 大寶山 | TAIPOOSHAN | 新加坡曉喃 | 10月26 | 順昌 |
| 菲哥利多 | PHIL.CORREGIDOR | 馬尼拉宿務 | 10月26 | 大工 |
| 追風丸 | OIKAZE MARU | 吉隆 | 10月27 | 東洋 |
| 鮮海丸 | SENKAI MARU | 新加坡 | 10月27 | 大阪 |
| 大華山 | TAIWAHSHAN | 曼谷 | 10月28 | 順昌 |
| 第三丸吉丸 | MARUKICHI MARU No.3 | 新加坡 | 10月28 | 大源 |
| 芬蘭 | FERNLAND | 曼谷 | 10月29 | 多利順 |
| 大壽丸 | DAIJU MARU | 新加坡 | 10月29 | 東洋 |
| 勝隆丸 | SHORYU MARU | 新加坡 | 10月29 | 海聯 |
| 春光丸 | SHUNKO MARU | 西伊里安 | 10月30 | 三利 |

上海·青島·天津線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝大灣 | TJITARUM | 上海 | 11月6 | 渣華 |

基隆·釜山·日本線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 阿拉斯加丸 | ALASKA MARU | 日本 | 10月15 | 大阪 |
| 台灣 | TAIWAN | 基隆 | 10月16 | 太古 |
| 士打麥高蘭 | STRAAT MAGELHAEN | 日本 | 10月16 | 渣華 |
| 海隆 | HAI LONG | 基隆 | 10月16 | 東海 |
| 高連那文 | GLENALMOND | 日本 | 10月17 | 渣甸 |
| 安得裕 | AND. STRUG | 日本 | 10月17 | 天祥 |
| 新香港怡美利 | THOMASEVERETT | 沖繩日本 | 10月17 | 福來 |
| 南非萬寧達 | S.A. MORGENSTER | 日本 | 10月17 | 渣甸 |
| 泰星 | THAI | 日本 | 10月18 | 福來 |
| 海明 | HAI MENG | 日本 | 10月19 | 多利順 |
| 依曼 | IMAN | 日本 | 10月19 | 菲士高 |
| 比根堡 | BLANKENBURG | 神戶橫濱 | 10月20 | 中央 |
| 士打菲沙 | STRAAT FRAZER | 日本 | 10月20 | 渣華 |
| 大寶利 | DARPORI | 釜山日本 | 10月21 | 新興行 |

非洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 牙買加丸 | JAMAICA MARU | 西非 | 10月15 | 川崎 |
| 南非偉利近 | S.A. VERGELEGEN | 南非 | 10月16 | 渣甸 |
| 迪時邊那 | DESPINA R | 東非 | 10月17 | 渣華 |
| 協優丸 | KYOYU MARU | 東非 | 10月19 | 日郵 |
| 利西菲丸 | RECIFE MARU | 南非 | 10月21 | 大阪 |
| 芝利旺 | TJILIWONG | 東非 | 10月22 | 渣華 |
| 士打康瑞 | STRAAT HONSHU | 南非 | 10月24 | 渣華 |
| 士打自由城 | STRAAT FREETOWN | 西非 | 10月24 | 渣華 |
| 協泰丸 | KYOTAI MARU | 東非 | 10月26 | 大阪 |
| 檀香山丸 | HONOLULU MARU | 西非 | 10月29 | 大阪 |
| 莊威 | JOINVILLE | 西南非 | 11月2 | 沙啫 |
| 士打杜華 | STRAAT TOWA | 南非 | 11月3 | 渣華 |
| 得利威路 | TREVAYLOR | 南非 | 11月9 | 渣甸 |

美洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 力圖丸 | NITTOU MARU | 美國 | 10月15 | 太平 |
| 文尼士 | MENESTHEUS | 美國 | 10月15 | 太古 |
| 加省熊 | CALIFORNIA BEAR | 加州 | 10月16 | 太平洋 |
| 熱田丸 | ATSUTA MARU | 墨西哥灣加勒比海 | 10月16 | 日郵 |
| 渣拿顯娜 | JALARATNA | 加州溫哥華 | 10月17 | 華林 |
| 埃打浩 | IDAHO | 加州 | 10月17 | 渣甸 |
| 安班南 | AMPENAN | 南美 | 10月17 | 渣華 |
| 陸雨山丸 | OTOWASAN MARU | 美國 | 10月17 | 太古 |
| 出口冠軍 | EXPORT CHAMPION | 紐約 | 10月17 | 利捷 |
| 忠實聯盟 | RELIANCE FIDELITY | 紐約 | 10月18 | 港海 |
| 巴圖 | BATU | 墨西哥灣 | 10月18 | 渣華 |
| 香港飛剪 | H.K. CLIPPER | 溫哥華 | 10月19 | 港郵 |
| 麗士顛馬士基 | CHASTINE MAERSK | 紐約波特里爾 | 10月19 | 捷成 |
| 柏力斯 | PATIGNIES | 蒙特里爾多倫多 | 10月20 | 國光 |
| 復誼 | UNION COMPANION | 紐約 | 10月20 | 道華 |
| 東方麗華 | ORIENTAL RIO | 加州中南美洲 | 10月20 | 港郵 |
| 菲路摩總統 | PRES. FILLMORE | 加州 | 10月20 | 總統 |
| 東方神駒 | ORIENTAL DESPATCHER | 洛杉磯三藩市 | 10月20 | 港郵 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 紐約 | 10月21 | 美迅 |
| 威爾遜總統 | PRES. WILSON | 三藩市 | 10月21 | 總統 |
| 昭川丸 | AKIKAWA MARU | 溫哥華 | 10月21 | 川崎 |
| 惠明 | WYOMING | 加州 | 10月21 | 渣甸 |
| 東方偉人 | ORIENTAL RULER | 紐約 | 10月22 | 港郵 |
| 捷多馬 | LJUTOMER | 西雅圖溫哥華 | 10月22 | 夏利 |
| 第38旭丸 | ASAHI MARU No.38 | 美國 | 10月22 | 太平 |
| 利斯英克 | LESLIE LYKES | 墨西哥灣 | 10月23 | 總統 |
| 沙利馬士 | SALLY MAERSK | 紐約 | 10月23 | 捷成 |
| 百寶金 | BARBER MANGAN | 溫哥華 | 10月23 | 多利順 |
| 華盛頓熊 | WASHINGTON BEAR | 加州 | 10月23 | 太平洋 |
| 大加士 | TAGUS | 加州溫哥華委內瑞拉 | 10月24 | 多利順 |
| 士打康瑞 | STRAAT HONSHU | 南美 | 10月24 | 渣華 |
| 基運 | KEE YUEN | 加州溫哥華 | 10月25 | 中央 |
| 巨友 | GRAND RANGER | 洛杉磯 | 10月26 | 海上 |
| 印度郵 | INDIAN MAIL | 西雅圖溫哥華 | 10月26 | 福來 |
| 航友 | GRAND NAVIGATOR | 美國 | 10月26 | 太平 |

澳洲線

| 船名 | | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 安武士 | ANDROS | 澳洲 | 10月15 | 福來 |
| 吳淞 | WOOSUNG | 澳洲 | 10月16 | 太古 |
| 利士甸貝 | KRISTIN BAKKE | 澳洲 | 10月17 | 鐵行 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 10月20 | 渣華 |
| 青島 | TSINGTAO | 新西蘭 | 10月22 | 太古 |
| 幸榮 | FORTUNE GLORY | 南太平洋 | 10月23 | 太古 |
| 桂林 | KWEILIN | [illegible] | 10月26 | 太古 |
| [illegible] | CHITRAL | 澳洲 | 10月26 | 鐵行 |
| 東保 | EASTERN RANGER | 澳洲 | 10月30 | 渣甸 |



## 經銷商忙發新貨

【本報訊】目前已爲毛冷批銷旺季。兩毛冷紛紛運來，批銷暢旺。歐日毛冷今年來貨將比去年減少。

據毛冷批銷商號消息，中秋過後，不少百貨商和毛冷商號等補購毛冷，最近國產粗幼毛冷、中粗、幼粗毛冷球和花冷等均紛紛運來，連日經銷商忙於將新貨發售。據商人估計，今年國產各種毛冷北銷生意將會比去年增加。

又據說，最近英國、意大利、法國和日本毛冷運來仍不多，花式毛冷球初步運到的亦比去年同期減少。因爲去年歐日等花式毛冷球生意不如理想，一般洋百貨商以及專營毛冷零售生意的商號積存下來的貨物甚爲豐厚，使將他們去年底向歐日訂購新貨多告縮手。

今日明日出入口船

今日入口船

| | |
|---|---|
| 力加馬士基 | LICA MAERSK(上午二時) |
| 阿美利亞萊克 | ALMERIA LYKES(上午六時) |
| 海隆丸 | KAIRYU MARU(上午八時) |
| 牙買加丸 | JAMAICA MARU(下午十時) |
| 和泉丸 | IZUMI MARU(下午四時) |
| 麥堅利總統 | PRES MCKINLEY(中午) |
| 寶根華利 | BOUGAINVILLE(上午七時) |
| 總統 | PRESIDENT(下午八時) |
| 奧士文納總統 | P.PRES. OSMENA(下午九時) |
| 寶功 | PARAGON(晚上) |
| 師嘉 | SHILKA(上午九時) |
| 興華 | HSING HWA(下午) |
| 幸進丸 | KOUSHIN MARU(上午八時) |
| 拿甸那 | NARDANA(中午) |
| 永寧 | WING NING(下午) |

M.V. HOI HING
海興輪　直透山打根、斗湖
十月二十一日收貨　二十二日開行
惠南有限公司
電話：四三五八八四·四三六六九五

本輪副二等冷氣設備，免上落
貴客搭船付貨請親臨敝公司接洽
捷順船務有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN　直透新加坡、庇能
最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位
本期十一月廿三日落貨　十一月廿六日上午十一時開行
下期十一月廿九日落貨　十二月二日上午十一時開行
順昌航業有限公司啓

# 看到了真正的社會主義

日本反修青年訪華團

## 十五、在中國參觀學習收穫大

新谷：當前，我們的日中友好運動如果不號召人民起來粉碎日美「安全條約」，和反對美日反動派復活軍國主義，形成爲羣衆性運動，就不能實現日本人民恢復日中邦交的願望，日中友好也就無從實現。

原田：我們對在當前已經復活軍國主義並準備侵略亞洲各國的日本反動派的鬥爭，任務是非常重大的。我們要把五十天來在中國參觀學習的所得，爲了日本人民的解放事業作出貢獻，我們要用一不怕困難，二不怕敵人的精神，在日本人民羣衆中間大力宣傳和普及馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，明確日本人民和中國人民所負的責任。

佐久間：我們從蘇聯修正主義那個反面教員學習到不少東西，這一次又從通過無產階級文化大革命這一場大鬥爭的中國人民這個正面教員那裏，學習到許多有益的東西。我們要同在其他領域中從事革命鬥爭的朋友們、同志們一起，大力宣傳馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想。

見玉：我們這次中國之行，學習到非常豐富的經驗。我們要把這些經驗用到日本的具體實踐中去，要和日本的實際結合，這就意味着我們還要在日本進行更嚴格、更大的學習。雖然有困難，但是如果不完成這一光榮的任務，日本人民的解放就是不可能的。

新谷：這一點非常重要。我們這次訪問革命聖地井岡山和延安時，一個強烈的感受是，毛澤東思想就是馬克思列寧主義同中國革命鬥爭的實際相結合的產物。我們回國後，不僅僅是向日本人民介紹中國豐富的革命經驗，而是必須認真的學習馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，並把它和日本革命鬥爭的實踐相結合，這是一個必須完成的光榮的、艱巨的任務。

這次我們得償長期以來的一個願望，訪問了毛主席親自領導的無產階級文化大革命並取得偉大勝利的社會主義中國，我們要在這裏再一次向中國的各位同志表示衷心的感謝。我們誓爲日中兩國人民的友誼，爲日本人民的解放鬥爭，爲全世界人民的解放而艱苦奮鬥。

座談會就到此結束。（完）

余以謙譯

# 新社會·馬·鴨羣

賀如

在一個社會秩序紊亂的地方，如果有人丟掉了一點什麼，就會像石沉大海，永不復見了。但在一個新風馳騁的社會，就算幅員怎樣遼闊，如果遺失了一些什麼東西，還是會有人來找尋失主，將失物歸還原主的。這是一個社會制度問題，也是人與人之間的關係問題。

我每每這樣的想：在我們生活過的舊社會裏，只有失主四出找尋失物，哪有人會找失主，把失物親送上門的道理。但是，這在新社會裏卻是一種普遍的風尚。在失主未曾找到之前，拾獲者不僅把失物好好保存起來，如果是一些牲口，還要替失主把牲口餵養大了，找到失主，同樣照送如儀。「儀」可沒有說得過份。

早些時候看到一幅很動人的插畫，描繪的是幾個農民吹着嗩吶、擊着鐃鈸、鑼鼓，其中一人手牽着一匹棗紅色的高頭大馬，這隊人馬像辦喜事似的，高高興興地在行進，卻原來是歡送這匹棗紅色大馬，把它送到失主的所在地去。

專線幾年前這匹大馬還是小馬駒的時候，它走失了，落在某一農村生產隊的手裏，隊裏的人遍找失主不獲，小馬駒便被留下養起來。它不僅是一匹毛色漂亮的馬，而且是一匹下田駕轅、拉犂樣樣都行的馬。

但人們沒有把這匹便宜得來的、工作得出色的馬兒長期自私地留下來。當生產隊的人們檢查隊裏有過什麼私心的時候，他們都一致認爲，把馬留了幾年，這留的並不是馬，而是自己腦子裏留着自私自利的思想；這還了得，於是四出找尋失主。在找到了失主以後，人們把馬送回，在敲鑼打鼓送出之前，並且把它洗刷得乾乾淨淨，還爲它佩戴上彩帶，使這匹棗紅大馬更加光彩耀眼。而使我覺得更加光彩的，就是有着這一高尚風格的人們，他們把腦子裏留着的髒東西也洗刷得乾乾淨淨了。使人看出一派光彩奪目的、正是他們所建立的、有着偉大思想的新風格。

另外也看到一幅使我感動的插圖，畫面顯示的是趕着一大羣雪白鴨子的老漢。這個看來面善的老漢，記不清在什麼地方見過似的，他那健壯的體格，那爽朗的精神與面貌，好像很熟悉——我記起來了，這與我每趟回家鄉見到的老鄉們，都有着同樣的舉止與氣質。

老漢趕着的這一羣鴨子，就是他在十個月前，從村後的蘆葦叢中發現的，當時他曾到處找放鴨子的人，可是遍找不過；他於是邊打聽丟了鴨子的單位，邊把鴨子飼養起來。從鴨子丟失時一斤多，數目是九十九隻。幾個月裏，在他的生產隊的畜牧場裏，他把九十九隻鴨子養得好好的，從原來的重量全部增加了一百八十多斤。他趕着的看來不只是增加了重量的一羣鴨子，而是比斤兩重量更高的高尚風格。

當老漢找到了在幾個月前因一場暴雨打散了鴨羣，丟失了鴨子的那個生產隊，[illegible]一個小伙子[illegible]還以爲老漢趕鴨子到食品公司收購站去，走錯了路。當老漢說明了來意，答話的年青小伙子一聽到老漢說出九十九隻這個數目，這正是自己生產隊裏丟失了鴨子的數字。鴨羣回來了的消息馬上傳遍了全村，老鄉們奔走相告，這老漢做的好事也感染了我這個看畫的人。

遺失的東西終於能夠回到原主，那算是新事了。但是遺失了牲口幾個月甚至幾年，依然要把那些養大了的牲口找尋失主送回去，這更是世間少見的新事。但是，這些事例的出現，在今天的新中國已是很普遍了。

海天集

# 千個萬個與一個兩個

凌源

當你在台上的時候，你有一種特殊的感覺。樓上，樓下，一千幾百個觀衆，一個個都在望着你。一眼望去，只見一行行一列列，全是明亮的、發光的臉。一千幾百張臉，密密麻麻地砌在一起，像牆，也像海。當你的言語，你的姿態，吸引着觀衆的興趣，點燃着觀衆的同情的時候，你就看到這種景象。

你寫一篇文章，有沒有人看，你不知道；有多少人看，你也不知道；有多少人只看了一兩段，就放了下來；有多少人從第一個字，很細心地一直看到最後一個字；有沒有人在一面看時一面微笑，你都不知道。

可是，當你在台上，你立刻感到了你的宣傳效果。當你講得動人時，所有的臉，全都向你發射出明亮的光輝，那是一面洋溢着同情的光輝的海。有時，所有的臉，都綻開了一朵朵歡笑，那是一片歡樂的海，你還同時聽見一面歡樂的海所湧出的歡樂的潮聲。有時是一片溫和的笑聲，像輕潮微浪。有時笑聲鬨堂，震動屋宇。有時是掌聲，有時掌聲如雷。

當你講得不好時，你也立刻知道。那時，你眼前那一面牆，就會光采黯淡，因爲不是所有的臉都用它的正面對着你。有的人低頭，有的人望東望西，有的人看錶，有的人和旁邊的人低聲細語，有的人把身體放低，用頭仰靠着椅背。甚至有的起身離座。這時你也可能聽見台下一片騷音，不安的騷音，煩亂的騷音。

當你在台上，一個很好的開頭，一切都很順利，有一個成功的結尾，在開頭與結尾之間，有從不間斷的興趣與同情，加上一陣一陣的熱烈的鼓掌，這時候你知道，你在宣傳工作上打了一個勝仗。你的言語的火種，已經點燃了一千幾百個心靈。

但也有這樣的時候，一個大會場，聽衆冷冷落落，你望見的不是一面牆或海，而是一大片空空的椅子，這時候，你怎麼辦呢？

十五、六歲的時候，很喜歡聽演講。那時候，幾間著名大學，常有大規模的公開演講會，有些社團，也經常舉辦什麼學術講座。只要我知道，我總設法去聽。有些是大場面，聽衆把會場擠得水洩不通，窗口都站滿了人。有些是小規模的，在小會堂，只有兩三百個座位。有一次，有一個演講者登台的時候，小會堂幾乎是空的。到會的聽衆連我這個孩子，一共只有七個人。當時，我是多麼替這個講員難過。

但是，這個講員的情緒，一點也沒有受到打擊，他一樣地熱誠，一樣地有興緻。他親切地邀請像展覽似散開的七個聽衆，移到前面來。他說了一段話，就改變了那冷冷清清的氣氛。他說：「七個人不算少。即使是只有一個人來聽，我也不覺得少。如果我能把真理的聲音，打動了一個人的心，對我也是一個最大的滿足。」

他講的是不是真理，那是另一件事，但當時七個聽衆，都得到很大的滿足。我自此知道，當我們宣傳的時候，即使是只有一個聽衆，我們也不能看輕，也不應放棄。

文匯報出版的「珠璣錄」第一集，又再版了。在「團結一個人」這一章，有這樣幾句話：「能不能多團結一個人，是檢驗有沒有解放全人類的偉大胸懷的試金石。」「多團結一個人，決不單單是一個人的問題。」「通過團結一個人，往往可以團結一批人。」當我們宣傳真理的時候，我想，面對着一個人，也要和面對千人、萬人一樣地熱情，一樣地起勁。

樂苑

# 話劇的語言藝術

金建

看了激勵人心的革命話劇「沙家浜」，有幾點關於話劇語言的隨想。

在戲劇裏，語言就是動作，是一種內心動作，和人物的心理思想活動息息相關，和角色性格形象的表現很有關係，是人物塑造的不可缺少的一個重要環節。

劇中郭建光的語言特徵是熱情的、雄偉的，具有一個英雄人物應有的語言光彩。那一段「朝霞映在陽澄湖上」的抒情獨白，給人的印象很深。這段道白是詩化的，很美，感情很深刻，叫人一聽就知道英雄的內心感情非常豐富。這些感情是愛祖國河山，愛勞動人民，愛革命的階級感情，通過這段含蓄鏗鏘的朗誦詩似的獨白，給觀衆樹立了一個高大的革命英雄人物形象。

從語言特徵來說，阿慶嫂的語言特色是多種多樣的，當表現爲公開身份的茶館老闆娘的時候，她的語言是潑辣的，靈活的，和她的身份很相稱；當表現自己的共產黨員的本色的時候，她又是沉着的，熱誠的，表現了一個忠於革命事業，滿腔革命熱忱的黨員的形象。

「智鬥」一場，其中一段「背供」，表演了阿慶嫂、胡傳魁、刁德一等三個人物的獨白，既表現了三個人物的內心世界和當時的戲劇衝突，又在語言藝術上，分別勾畫出人物的基本性格。語言藝術在這裏有很重要的發揮。

阿慶嫂的話是沉着和機智的，正如刁德一形容阿慶嫂的獨白說：「她態度不卑又不亢」，她的語言恰如其份地表現了她當時的身份和處境，但又不失其作爲革命者的本質，這種控制和表演功夫，是很成功的。

胡傳魁在「背供」一段的語言特徵，是和他出場亮相時的草莽形象如出一轍，他的聲音大，但顯得空虛，嘶啞，語言粗鄙，活現一個大流氓的形相。刁德一則與此相反，他的聲調是壓抑的，比較細小，這兩個反面人物的語言各自特點都互相襯映了出來，和胡傳魁一比，這顯得陰陽怪氣，顯得陰險狠毒。

中國的語言本身很富於音樂性。它的平仄四聲，本身就蘊含着聲調的變化多端。中國戲曲很重視對白，講究對白語言的聲情，咬字吐字，抑揚頓挫與輕重徐疾等等。這也是民族傳統之一，是我國羣衆所喜見樂聞的。這個話劇作品打破了話劇一般台詞處理習慣，運用了詩化的朗誦表現手段，甚至配上音樂，這種處理，把語言作了戲劇性的誇張，使之更有特點，更典型，這也是藝術形式源於生活，高於生活的一種表現。

大公園

# 我國特有樹種木荷

洛文

木荷是我國特有的樹種，它是工業用材，又是文娛器材的好原料；同時木荷分佈廣，江南各省到處可見，而且適應性強，培育容易，是爲廣大羣衆所歡迎的樹種。

木荷又叫柯木或木和，屬山茶科常綠大喬木。樹幹通直，高可達三十米，胸徑一米左右。樹皮暗褐色，外皮薄，幼時較平滑，老時具有褐色縱裂隙至不規則裂隙，並有不顯著或略顯著的皮孔，枝條亦呈暗褐色。

木荷在我國南部各省、湖南、湖北、四川、雲南、貴州和安徽等省的山區林區及南方山區，爲華中山地水源林和用材林區的重要造林樹種。就木荷垂直分佈來講，在中部分佈於海拔一千至一千八百米，在四川、貴州等省分佈於海拔一千五百至二千米。

木荷爲暖溫帶混交林樹種和亞熱帶常綠林常見的樹種。在暖溫帶混交林帶中常與馬尾松、青岡、苦櫧、楓樹、油茶等混交成林。木荷在亞熱帶常綠林帶中除與馬尾松混生外，並且常與油杉、青榨、台灣竹柏、樟樹等混生，林內小喬木灌木極多，以樟科、山茶科、野牡丹科、五加科、茜草科爲多。

木荷的生長情況隨着自然條件的不同而有所差異。在廣西、廣東等地三十年生的木荷，樹高可達十六米左右，胸徑達二六厘米，樹幹材積達零點三立方米。在湖南等省三十年生的木荷，樹高爲十四米多，胸徑爲十六厘米，樹幹材積零點二立方米左右。木荷在自然條件較好地區，生長較迅速。

木荷要求土壤條件不嚴，在分佈地區的黃褐土、紅壤、黃壤及灰化紅壤、灰棕（PH值四·五至五·五的地區），均適宜於生長。它的根系發達，在瘠土、火燒地和較陡的山坡亦能生長。

木荷的抗旱力強，林業工作者曾在廣東的鼎湖山進行林型調查，把木荷劃爲水分短期不足的樹種；同時在該地區主要樹種喜光等級表中（以要求高的排在前面，要求低的樹種排在後面），共計分爲十六級，木荷被評爲四級，證明木荷是喜光樹種。

由於木荷對氣候、土壤條件要求不嚴，耐旱力較強，以繁殖迅速，抵抗患害力也頗強，所以在木荷林下常見野生苗生長，大面積更新林亦多。

木荷的用途很廣，是江南各省山區羣衆所歡迎的用材樹種之一。其木材是紗廠所用紗錠子與紗管最好的材料。又爲柱、樑、枕木、檁、地板、天花板、膠合板、門、窗等建築用材。在文娛器材方面，可應用於口琴、鋼琴桿、鉛筆桿等。在國防器械方面，可以製成槍托。在交通工具方面，又是火車和汽車車廂，造機動艇或帆船等主要構件及其他配件的用材。更可以製作家具、農具如桌、椅、木箱、床、農具柄、犂耙用材等。

木荷除了木材用途外，其樹皮和樹葉還含有鞣質，可提煉單寧，以供鞣皮製革。木荷又爲防火樹種之一。木荷葉革質，對樹冠火的阻隔有良好的作用。木荷遮蔭的地方草特別少。每年入冬將落葉和稀疏的草掃淨就能防止地表火。所以江南各地多用木荷作爲防火線的樹種。

木荷對土壤條件要求不嚴，耐旱力較強，亦較耐寒，其垂直分布較高，可作荒山造林先鋒樹種及高山造林樹種。

莫三鼻給人民武裝力量不斷成長壯大

莫三鼻給人民爲爭取民族解放，正在進行武裝鬥爭，抗擊葡萄牙殖民軍。人民武裝力量在鬥爭中不斷成長壯大。圖爲莫三鼻給游擊隊戰士進行軍事訓練，努力提高殺敵本領。

# 莫三鼻給人民在戰鬥

李悠

莫三鼻給是葡萄牙在非洲的第二大殖民地，面積要比葡萄牙本土大八倍多。這是一塊富饒的土地，地下蘊藏煤、金、鈾、銅、石油、金剛石等資源。由於土地肥沃，氣候炎熱，雨量充沛，農產品很豐富，森林佔土地面積四分之一。

十五世紀末，葡萄牙殖民者踏上莫三鼻給這塊土地之後，莫三鼻給人民便被推入災難的深淵。時至今日，莫三鼻給仍然存在着極其野蠻的種族歧視制度。葡萄牙殖民者把當地居民分成五個等級，而百分之九十九的非洲人都被劃爲第五等，也就是所謂「不文明」的人。這批「不文明」的非洲人，不僅沒有任何政治權利，而且還要被迫受勞役。

葡萄牙殖民當局每年強迫集中十多萬黑人，當作「契約勞工」押送到南非和其他地區去當礦工。根據葡萄牙和南非聯邦於一九二八年簽訂的「莫三鼻給協定」，每年被販賣到外地的「契約勞工」達四十萬人，每個人的「價格」是美元五元二角五分。葡萄牙當局依靠這筆買賣，每年可多收入五千多萬埃士庫多（葡幣）。不僅如此，他們還以五花八門的苛捐名目剋扣這些「契約勞工」工資的四分之三，「契約勞工」期滿回國時，已身無分文。葡萄牙殖民當局還強迫每個成年黑人每年從事半年的勞役，如交不起人頭稅的就要服役全年。他們濫徒四點鐘不吃早飯就開始勞動，直到天黑，經常有人暈倒，殖民者就強迫別人把暈倒的人活埋。

第二次世界大戰結束後，美國通過所謂「馬歇爾計劃」、「杜魯門第四點計劃」，積極滲入這個富饒的地區。幾十家美國公司取得了莫三鼻給的全境礦藏的勘察、開採和租讓權。美國從莫三鼻給取得的原料近年來也不斷增加。美國不僅看中了莫三鼻給的富饒的資源，還特別看中了莫三鼻給的重要的戰略地位。由於莫三鼻給正好位於非洲東海岸大西洋和印度洋的海運通道上，通過它可以進一步向鄰近地區擴張。爲此，美國在莫三鼻給修建了許多軍用飛機場，積極投資擴建鐵路和港口，企圖取得交通運輸的控制權，取代葡萄牙在莫三鼻給的地位。

爲了擺脫束縛了幾百年的殖民枷鎖，莫三鼻給人民不斷進行反抗，雖然受到殖民者殘酷的鎮壓，但他們並沒有屈服。一九六四年九月二十五日，非洲人舉行了起義，在莫三鼻給的土地上開展了游擊戰爭。自此，起義之火在全國蔓延，游擊隊力量逐漸壯大。進入七十年代後，莫三鼻給的游擊隊頻傳捷報，他們摧毀葡萄牙殖民軍的軍車，襲擊哨所、軍械庫，不斷殲滅殖民軍。

今天的莫三鼻給，游擊戰爭正不斷發展，形勢對美國和葡萄牙殖民者越來越不利了。

# 美利堅帝國

（六）卓芳德·傑里安　年譯

## 九、壓低原料價格

在世界政治爭奪中，美國不僅反對將戰略物資向社會主義國家輸出，而且爭奪埋藏在第三世界地區的地下資源。拉丁美洲、非洲、東南亞等的廣大區域，一旦局勢發生變化，美國就必然要失掉重要的礦產和農業資源，美國生活水平的下跌也就不可避免了。

從保證資源這一必要性出發，美國就保持着超過蘇聯和整個西歐的軍力。

例如，一九六六年的美國軍費，共爲五百四十二億美元，而歐洲共同市場六國的軍費是一百二十億七千七百萬美元。據美國估計，蘇聯是三百五十億美元。

這樣龐大的軍事支出，就使得美國的國民經濟總生產值可以達到西歐六國的兩倍以上。一九六五年，美國的國民經濟總生產值是六千八百一十二億美元，按人口平均計算，每一人合三千五百零一美元，歐洲共同市場六國國民經濟總生產值的總額則是二千九百八十七億美元，按人口平均計算，每一人合一千六百四十五美元。

美國不僅同別人爭奪工業國家大量消費的地下資源，而且設法進口更廉價的原料。一九五五年，每一桶石油的產價，在美國和在委內瑞拉都是二·七七美元。一九六五年，美國是二·八六美元，委內瑞拉是二·四七美元，中東則要便宜得多。

美國的石油公司，運用「卡特爾」的手段，按照自己的需要，把世界石油價格維持在適宜於自己的價格上。美國在一九六五年以每噸七·九七美元的價錢購買委內瑞拉的鐵礦砂，而當時美國國內的鐵價是每噸九·五三美元。

美國用大量生產的化學纖維向世界市場傾銷，在壓低世界羊毛價錢上，就比任何國家起的作用都大。美國在一九六五年以每磅九角九美元的價錢輸入羊毛，而十五年前則是用每磅一·二八美元的價錢輸入。同樣，一九六五年美國以六三·一五美元的價錢輸入木材，以每磅大約一角七美元的價錢輸入橡膠，而一九五〇年的木材輸入價格是七九·二七美元，橡膠是二角四美元。

在十五年之間，美國基本上維持着猛的價錢（從每磅二分三美元升至二分八）。在同一時期，咖啡、可可、錫蘭紅茶價則下跌。咖啡從每磅四角五跌至三角九，可可從每磅二角三跌至一角五，錫蘭紅茶從每磅四角八跌至四角六。只有那些最缺乏的稀有礦物漲了價。

然而，在另一方面，原料輸出國所需要的工業設備和農業機械都告漲價。美國的國際收支情況，使它能由於資本輸出及龐大的軍事支出而出現赤字，它的商品輸出支還有不少盈餘。例如，一九六六年美國的商品輸出爲二百九十八億九千九百萬美元，輸入爲二百五十五億五千萬美元，出超四十三億四千九百萬美元。

# 蜜蜂的特性

韋里

蜜蜂仇視外來的敵人，但對同羣的蜜蜂，卻顯得非常團結和友愛，這可以從它們吃食的特性看出來。

即使蜂窩中只有一點點食物，不足供全羣的需要，那些棲息在有食物的巢房旁邊的蜜蜂，決不利用優勢只顧自己吃飽，它們總是將食物傳遞給鄰近的蜂，輾轉輸送給整個蜂羣，使僅有的一點食物，能在全羣中平均分配。即使將要餓死，同羣中彼此也不爭奪。所以當我們看到有些蜜蜂餓死時，差不多總是全羣餓死的，或有些已死，有些已經昏迷，不會僅是一部份死去，而另一部卻還在活潑地飛翔着。正因爲蜜蜂有了這個特性，人們都喜歡飼養它們，利用它們，而且不必像養別的動物那樣，去費心給它們分配食物。

蜜蜂在食物不充足時，或者天氣寒冷時，心境比較惡劣，容易發怒。這時如有人去騷動它們，或者向它們呼氣，它們便會傾巢而出，向這人示威，甚至向這人攻擊。它們爲了保衛它們的羣體，不惜犧牲生命。蜜蜂這種英雄特性，是其它動物所少有的。

## 熱風冷雨

水天實

**做做姿態**

美國的所謂「互惠基金」撤出問題，一直才表示會制法例正在研究中。這不是亡羊補牢，而是賊過興兵而已。

**有數得計**

據非正式估計，香港道友每年消耗毒品二億二千多萬元。這倒是一筆爲數不少的大數目，就不知毒販們要「熱性」幾何？

**名不副實**

保齡球好手比賽時都猝死去。看來這種運動並不保齡。

此時此地

# 一雞死一雞鳴

廣東先生

七零年度賽馬之第一天，也是今年第七期，即歷年之第三十六期「政府獎券」開彩的一天。如此湊巧，很難說是「不謀而合」，自不妨假定其爲有計劃的安排了。

獎券與賽馬，都是「官辦」和「御准」的「合法」賭博。賽馬是老一套，獎券是新玩藝。爲使發財的希望「一朵不落空」，兩者總是輪流做莊，從不間斷。無數事實告訴了他們，兩個莊家同時出現，是分薄了生意，無異跟自己的荷包搗蛋。時間就是金錢，光陰自宜珍惜。所以，七零年度賽馬之第一天，剛好是今年「政府獎券」之末日。等到明年賽馬收檔，「政府獎券」才又繼之復興，叫做一雞死，一雞鳴。這兩個莊家之銜接，非常緊密，哪怕是一天半日的時間也不放過，永不走寶！

今年「政府獎券」之第一次攪珠，由四名「文化界人士」開其端，最後一次，則由一家生意電台的四名男女藝員壓其軸。主事者出到這一類的辦頭來爲其「獎券」喊冷，由來已久，不過今年則顯得尤其巴閉。這情形，不在於其始之四名「文化界人士」如何「粉墨登場」，而是四名「文化界人士」之一乃是某晚報之老總，由此而引起其同一系統之日報一個名實俱亡，虛有其表的過氣老總之大叫乾醋，在其一篇豆腐乾式的小品文中，酸溜溜而指桑罵槐，這就不僅一「多姿」，而簡直是「出采」了。

一次「政府獎券」攪珠，竟在「文化界」中掀起了醋罈子裏的風浪，自非主事者始料所及；但能爲「政府獎券」平添一「文采」，卻值得他們大書一筆。

由「文化界」人士「攪」起之「珠」，其後之動手者無非是電台電視之藝男藝女，或戲影雙棲之亦倍亦星。此中「眼事」，衆目所睹，無待言宣。原表去週末的一齣壓軸好戲，生意電台派出的四名男女藝員，據說「瘋魔」了大批「市民」，把大會堂戲院圍得水洩不通，使後至者未能一睹丰采，而望門興歎。可見此等「市民」，原非寄望其萬一於中彩，實因出自一時之好奇。好奇者何？四藝員之一的女主角，是有名之「大賊十」也。

其實「大賊」與「大笑」，都是服從於劇情的需要。若然觀衆看了啼笑皆非，就只能責怪後台的「導演」了。


健民國醫學院畢業　潮州跌打　陳志英　專治跌打損傷　折傷新舊　風濕節痛　香港洛克道四一〇號　電話：七二七八八〇

利舞臺·海運　京都·大華·金冠　珠江·普慶

今天四場　花都奇遇結良緣　今天三場　妙女郎

今天映　殉情記　今天續映　摧花手　下期　秋法如山

今天繼續公演　話劇　沙家浜　英雄兒女

高陞　南洋　南華　今天正場　英雄兒女

今天下午二點半早場　通天曉　明天下午二點半早場　藍襤子哭街

今天十二點半早場　浪子驕妻　明天早場　陸亞采

今天十四點早場　殘月離魂　今天十二點四十早場　血戰

麗斯　百樂門　今天四場仍映　獨俠千里送京娘　下期　孔雀的秘密

今天續映　雨中怪客　下期　鐵網逃龍

環都　今天五點半公餘場　人隔萬重山　明天五點半公餘場　刮龍世界　今天正場　英雄兒女